

## RÁMCOVÁ DOHODA č. 4013/2018/5400/025

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a  
v súlade s § 99 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

### ČASŤ 1. ZMLUVNÉ STRANY

#### Obstarávateľ:

Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme  
“ŽSR“

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika

Právna forma: Iná právnická osoba

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po,  
vložka číslo: 312/B

Štatutárny orgán: Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ

Bankové spojenie: [REDACTED]

IČO: 31 364 501

IČ DPH: SK2020480121

DIČ: 2020480121

IBAN: [REDACTED]

BIC/SWIFT kód: [REDACTED]

Adresa pre doručovanie: [REDACTED], O 430 GR ŽSR, Klemensova 8, 813 61, Bratislava

Email: [REDACTED]

(ďalej len „Obstarávateľ“)

#### Účastník č. 1:

Obchodné meno: **ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.**

Sídlo: Pribinova 4253/19, 811 09 Bratislava – mestská časť Staré  
Mesto

Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,  
vložka číslo: 32167/B

Štatutárny orgán: Ing. Marek Kramár, konateľ

Bankové spojenie: [REDACTED]

IČO: 35 890 487

IČ DPH: SK2021841789

DIČ: 2021841789

IBAN: [REDACTED]

BIC/SWIFT kód: [REDACTED]

Adresa pre doručovanie: Pribinova 4253/19, 811 09 Bratislava  
Email: [REDACTED]

(ďalej len „Účastník č. 1“)

### Účastník č. 2:

Obchodné meno: **ALD Automotive Slovakia s.r.o.**  
Sídlo: Panónska cesta 47, 851 04 Bratislava - Petržalka  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 101538/B  
Štatutárny orgán: Daniel Tomaško, konateľ  
Bankové spojenie: [REDACTED]  
IČO: 47977329  
IČ DPH: 20 24 166 166  
DIČ: SK 20 24 166 166  
IBAN: [REDACTED]  
BIC/SWIFT kód: [REDACTED]  
Adresa pre doručovanie: ALD Automotive Slovakia s.r.o., Panónska cesta 47, 851 04 Bratislava - Petržalka  
Email: [REDACTED]

(ďalej len „Účastník č. 2“)

Účastník č. 1 a Účastník č. 2 spolu ďalej v texte len „účastníci“ alebo každý z nich samostatne len „účastník“.

Obstarávateľ a účastníci spolu ďalej v texte len „zmluvné strany“.

## ČASŤ 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto Rámcovú dohodu (ďalej len „RD“) ako výsledok verejného obstarávania zákazky s názvom „**Operatívny lízing osobných motorových vozidiel**“, obstaranej postupom verejná súťaž podľa § 91 zákona o verejnom obstarávaní. Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo zverejnené vo vestníku Úradu pre verejné obstarávanie pod číslom 70/2018 dňa 10.04.2018 a v Úradnom Vestníku Európskej únie dňa 07.04.2018 pod značkou č. 2018/S 068-151820.
2. Pojmy používané v tejto RD s veľkým začiatočným písmenom majú nasledovný význam:  
**Verejné obstarávanie** – Postup v zmysle zákona o verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom je táto RD.

**Súťažné podklady** – Základná dokumentácia z Verejného obstarávania.

**Čiastková lízingová zmluva** – Realizačná zmluva uzavretá na základe tejto RD medzi Obstarávateľom a jedným z účastníkov tejto RD, ktorý sa stal na základe Opätovného otvorenia súťaže úspešným účastníkom konkrétnej zákazky.

**Opätovné otvorenie súťaže** – Postup, výsledkom ktorého bude uzavretie Čiastkovej lízingovej zmluvy a podmienky uskutočnenia ktorého sú uvedené v ČASTI 3. tejto RD.

**Opis predmetu zákazky** – Dokument, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto RD a z ktorého bude vychádzať Zadanie pri Opätovnom otvorení súťaže.

**Zadanie** – Opis predmetu zákazky, ktorý bude v nevyhnutnom rozsahu upravený resp. spresnený pre účely konkrétnej zákazky, ktorá bude zadaná v rámci Opätovného otvorenia súťaže. Úprava resp. spresnenie Opisu predmetu zákazky v rámci podkladov doručených účastníkom pri Opätovnom otvorení súťaže nebude znamenať podstatné zmeny Opisu predmetu zákazky.

**Výzva na predkladanie ponúk** – Dokument, ktorým budú účastníci tejto RD vyzvaní, aby predložili ponuku v rámci Opätovného otvorenia súťaže. Výzva na predkladanie ponúk bude obsahovať podrobné informácie pre zostavenie ponuky v Opätovnom otvorení súťaže.

**Výzva na účasť v elektronickej aukcii** – Výzva, ktorá bude obsahovať podrobné informácie týkajúce sa účasti v elektronickej aukcii a jej priebehu a ktorú zašle Obstarávateľ tomu účastníkovi, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk uvedenej vo Výzve na predkladanie ponúk, ktorého ponuka spĺňa požiadavky na predmet zákazky a ktorého novo navrhovaná paušálna cena v ponuke nie je vyššia ako cena uvedená pre daného účastníka v prílohe č. 2 tejto RD.

**Lízingový nájomca** – Obstarávateľ, ktorý bude takto označený ako zmluvná strana v konkrétnej Čiastkovej lízingovej zmluve.

**Lízingový prenajímateľ** – Účastník tejto RD, s ktorým ako s úspešným účastníkom v rámci Opätovného otvorenia súťaže bude uzavretá konkrétna Čiastková lízingová zmluva.

3. Táto RD sa uzatvára s viacerými účastníkmi ako rámcová dohoda s opätovným otvorením súťaže.
4. Táto RD nie je realizačnou zmluvou tzn. na jej základe nevznikajú práva a povinnosti zmluvných strán týkajúce sa samotného poskytovania služby operatívneho lízingu. Realizačnou zmluvou na poskytnutie služby operatívneho lízingu konkrétnych osobných motorových vozidiel vrátane súvisiacich služieb bude až následne uzavretá Čiastková lízingová zmluva, ktorá bude uzavretá ako výsledok konkrétneho Opätovného otvorenia súťaže. Počet Čiastkových lízingových zmlúv uzatvorených počas platnosti a účinnosti tejto RD je determinovaný aktuálnou potrebou Obstarávateľa. Obstarávateľ nie je povinný uzavrieť Čiastkové lízingové zmluvy na celý predpokladaný počet vozidiel uvedených v prílohe č. 3 tejto RD.

5. Predmetom tejto RD je stanovenie podmienok Opätovného otvorenia súťaže pre výber Lízingového prenajímateľa, stanovenie podmienok Čiastkových lízingových zmlúv, ktoré budú uzatvorené ako výsledok Opätovného otvorenia súťaže, a stanovenie všeobecných ustanovení platných pre túto RD. V súlade s uvedeným sa táto RD ďalej delí na časti:
  - Podmienky Opätovného otvorenia súťaže
  - Podmienky Čiastkových lízingových zmlúv
  - Všeobecné podmienky Rámcovej dohody
6. Účastníci berú na vedomie, že zadávanie zákaziek formou Opätovného otvorenia súťaže v zmysle tejto RD závisí od konkrétnych potrieb Obstarávateľa a na uzatvorenie Čiastkovej lízingovej zmluvy, na základe ktorej by zmluvným stranám vznikli práva a povinnosti v súvislosti s poskytovaním služby operatívneho lízingu nemá žiaden účastník právny nárok.

### **ČASŤ 3.**

#### **PODMIENKY OPÄTOVNÉHO OTVORENIA SÚŤAŽE**

1. Výber Lízingového prenajímateľa, s ktorým Obstarávateľ uzavrie realizačnú Čiastkovú lízingovú zmluvu, sa uskutoční na základe Opätovného otvorenia súťaže, v ktorom bude úspešný ten účastník, ktorý sa v elektronickej aukcii umiestni na prvom mieste v poradí. Každý účastník tejto RD sa zaväzuje zúčastniť Opätovného otvorenia súťaže. Obstarávateľ je oprávnený odmietnuť všetky predložené ponuky a neuzatvoriť Čiastkovú lízingovú zmluvu. V prípade, ak ani jeden z účastníkov tejto RD nepredloží v lehote stanovenej vo Výzve na predkladanie ponúk svoju ponuku môže Obstarávateľ uzatvoriť Čiastkovú lízingovú zmluvu s tým účastníkom tejto RD, ktorý predložil najnižšiu cenu pri uzatváraní tejto RD. V prípade, ak v lehote stanovenej vo Výzve na predkladanie ponúk svoju ponuku predloží iba jeden z účastníkov tejto RD, môže Obstarávateľ uzatvoriť Čiastkovú lízingovú zmluvu s týmto účastníkom, ktorý predložil ponuku za predpokladu, že je ponúknutá cena pre dané osobné motorové vozidlo nižšia ako najnižšia cena pre dané osobné motorové vozidlo uvedená v tejto RD. Pri uzatváraní Čiastkových lízingových zmlúv na základe tejto RD nemožno vykonať podstatné zmeny a doplnenia podmienok určených v tejto RD.
2. Postup pri Opätovnom otvorení súťaže je nasledovný:
  - a) Obstarávateľ v rámci Opätovného otvorenia súťaže uskutoční s účastníkmi tejto RD písomné konzultácie a to tak, že zašle každému účastníkovi na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto RD Výzvu na predkladanie ponúk, ktorá bude obsahovať všetky relevantné podklady a informácie potrebné pre vypracovanie a predloženie ponuky (najmä Zadanie, informácie o priebehu Opätovného otvorenia súťaže vrátane informácií o elektronickej aukcii, návrh Čiastkovej lízingovej zmluvy),

- b) v prípade, ak to Zadanie alebo iné okolnosti vyžadujú, v rámci konzultácií sa uskutoční pracovné stretnutie zástupcov účastníkov tejto RD a Obstarávateľa,
- c) pri zostavovaní a predkladaní ponúk sú účastníci povinní postupovať podľa pokynov uvedených vo Výzve na predkladanie ponúk a záverov uskutočnených konzultácií,
- d) kritériom na vyhodnotenie ponúk v Opätovnom otvorení súťaže je najnižšia celková cena za celkový operatívny lízing Obstarávateľom určeného druhu a počtu vozidiel po dobu 48 mesiacov,
- e) paušálne ceny za mesiac poskytovania služby operatívneho lízingu pre konkrétny druh vozidla, ktoré boli výsledkom postupu Verejného obstarávania a ktoré sú uvedené v prílohe č. 2 tejto RD sú ceny maximálne a účastníci tejto RD sú oprávnení v rámci Opätovného otvorenia súťaže predložiť len rovnaké alebo nižšie paušálne ceny,
- f) Obstarávateľ vyzve na účasť v elektronickej aukcii tých účastníkov tejto RD, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk uvedenej vo Výzve na predkladanie ponúk a ktorých ponuky spĺňajú požiadavky na predmet konkrétnej zákazky, a ktorých novo navrhované jednotkové ceny nie sú v rozpore s jednotkovými cenami podľa prílohy č. 2 tejto RD. Výzva na účasť v elektronickej aukcii bude zaslaná na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto RD a to najmenej dva (2) pracovné dni pred začatím elektronickej aukcie.
- g) po ukončení elektronickej aukcie bude Obstarávateľ informovať o výsledku elektronickej aukcie všetkých účastníkov elektronickej aukcie zaslaním informácie o výsledku na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto RD,
- h) výsledkom postupu pri Opätovnom otvorení súťaže bude uzavretie Čiastkovej lízingovej zmluvy s účastníkom tejto RD, ktorý sa umiestnil na základe výsledku elektronickej aukcie na prvom mieste v poradí. V prípade, ak tento účastník odmietne uzatvorenie Čiastkovej lízingovej zmluvy, Lízingový nájomca uzavrie Čiastkovú zmluvu s účastníkom, ktorý sa v elektronickej aukcii umiestnil na druhom mieste v poradí.

#### **ČASŤ 4.**

#### **PODMIENKY ČIASŤKOVÝCH LÍZINGOVÝCH ZMLÚV**

##### **Článok 1**

##### **Úvodné ustanovenia**

1. Táto časť RD upravuje spoločné podmienky pre každú Čiastkovú lízingovú zmluvu, ktorá bude uzatvorená ako výsledok Opätovného otvorenia súťaže.
2. Od podmienok Čiastkovej lízingovej zmluvy upravených v tejto časti RD je možné sa s ohľadom na špecifickosť konkrétnej zákazky zadanej v rámci postupu Opätovného

otvorenia súťaže odchyliť alebo tieto podmienky spresniť avšak len v takom rozsahu, aby tieto zmeny neznamenali podstatné zmeny porušujúce princípy verejného obstarávania.

## **Článok 2**

### **Predmet Čiastkovej lízingovej zmluvy**

1. Predmetom Čiastkovej lízingovej zmluvy je záväzok Lízingového prenajímateľa prenechať predmet lízingu – osobné motorové vozidlo resp. osobné motorové vozidlá – do užívania Lízingovému nájomcovi a zároveň poskytnúť služby s lízingom spojené. Predmet lízingu ako aj služby s lízingom spojené budú špecifikované v prílohe č. 1 Čiastkovej lízingovej zmluvy.
2. Lízingový nájomca sa zaväzuje platiť Lízingovému prenajímateľovi za užívanie predmetu lízingu a riadne poskytované služby nájomné podľa článku 7. tejto Časti 4. RD.
3. Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje plniť predmet Čiastkovej lízingovej zmluvy v súlade s podmienkami konkrétnej Čiastkovej lízingovej zmluvy, RD, Súťažnými podkladmi vrátane ich vysvetlenia a ponuky Lízingového prenajímateľa predloženej v rámci Verejného obstarávania a Opätovného otvorenia súťaže.
4. Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje plniť predmet Čiastkovej lízingovej zmluvy vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a na svoje náklady.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Lízingový prenajímateľ môže kedykoľvek rozšíriť rozsah poskytovaných služieb s tým, že výška nájomného zostane nezmenená.
6. Lízingový prenajímateľ výslovne súhlasí s inštaláciou „GPS - satelitný systém prevádzky vozidiel“, ktoré si zabezpečí Lízingový nájomca na vlastné náklady. Inštaláciou nie sú dotknuté žiadne práva a povinnosti zmluvných strán, na ktorých sa zmluvné strany dohodli a tiež Lízingový prenajímateľ nemá nárok na akúkoľvek náhradu v súvislosti s inštaláciou GPS.

## **Článok 3**

### **Odobranie a prevzatie predmetu lízingu**

1. Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje vozidlo resp. vozidlá, ktoré sú predmetom lízingu odovzdať Lízingovému nájomcovi v mieste odovzdania a prevzatia, ktorým je objekt na adrese Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" Oblastné riaditeľstvo Trnava, Stredisko miestnej správy a údržby, Mechanizačno-dopravné stredisko Bratislava, Bratská 3, 851 01 Bratislava.
2. Lízingový prenajímateľ je povinný odovzdať predmet lízingu Lízingovému nájomcovi v týchto lehotách:

Por. číslo	Popis predmetu lízingu	Lehota dodania od nadobudnutia účinnosti Čiastkovej lízingovej zmluvy v kalendárnych mesiacoch
1.	Škoda Fabia Combi Ambition 1.0 TSI 81 kW	5 mesiacov
2.	Škoda Octavia Ambition 2.0 TSI 140kW AP	5 mesiacov
3.	Škoda Superb Style 2.0 TSI 200 kW 4x4 AP	5 mesiacov
4.	Škoda Karoq Ambition 2,0 TDI 110 kW 4x4	7 mesiacov
5.	FIAT Ducato Light 2,3 MTJ EURO 6 150k 33 L2H2 Combi 110kW	5 mesiacov
6.	Volkswagen T6 Caravelle Comfortline LR 2,0L BiTDI, 150 KW AP	5 mesiacov
7.	Fiat Talento Crew Cab L2H1 1,2t 1,6 MTJ 120k E6 88kW	5 mesiacov
8.	Fiat Ducato Maxi 2,3 MTJ EURO 6 35 L3H2 Poloprosklená dodávka 96kW	7 mesiacov
9.	Volkswagen Crafter Dodávka L3H2 35, 2,0 TDI 4MOT, 103 KW	7 mesiacov
10.	Fiat Ducato Maxi 2,3 MTJ EURO 6 35 L2H2 Dodávka 96kW	5 mesiacov

3. Lehota dodania podľa bodu 2. tohto článku začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom Čiastková lízingová zmluva nadobudla účinnosť. Uvedené neplatí, ak Čiastková lízingová zmluva nadobudla účinnosť do pätnásteho (15.) kalendárneho dňa (vrátane) v kalendárnom mesiaci pričom v takom prípade lehota dodania začína plynúť prvým (1.) dňom v kalendárnom mesiaci, v ktorom Čiastková lízingová zmluva nadobudla účinnosť.
4. Lízingový prenajímateľ nie je povinný odovzdať celý predmet lízingu (všetky vozidlá) v jeden deň.
5. Ak sa Lízingový prenajímateľ dostane do omeškania s odovzdaním predmetu lízingu alebo jeho časti (niektorého vozidla), Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje prenechať Lízingovému nájomcovi bezodplatne náhradné vozidlo s nie horšími technickými parametrami ako má vozidlo s dodaním ktorého je Lízingový prenajímateľ v omeškani. Náhradné vozidlo je Lízingový prenajímateľ povinný Lízingovému nájomcovi dodať do miesta odovzdania najneskôr v prvý deň omeškania s dodaním vozidla, ktorý je predmetom lízingu.
6. O odovzdaní a prevzatí vozidla vyhotoví Lízingový prenajímateľ písomný protokol o odovzdaní a prevzatí Vozidla (ďalej len "Protokol") s tým, že Protokol bude obsahovať aspoň dátum a čas odovzdania a prevzatia vozidla, číslo karosérie vozidla, číslo motora, evidenčné číslo vozidla (EČV), zoznam odovzdaných dokladov v zmysle bodu 8. tohto Článku 3.

7. Oprávnená osoba na prevzatie vozidla za Lízingového nájomcu je povinná zapísané údaje prekontrolovať či sú v súlade so skutočnosťou. Po prekontrolovaní zapísaných údajov oprávnené osoby oboch zmluvných strán Protokol podpíšu. Podpísaním Protokolu oprávnenými osobami oboch zmluvných strán dochádza k odovzdaniu vozidla zo strany Lízingového prenajímateľa a k prevzatiu vozidla zo strany Lízingového nájomcu.
8. Súčasne s vozidlom Lízingový prenajímateľ odovzdá Lízingovému nájomcovi najmä nasledovné doklady: osvedčenie o evidencii vozidla, doklad o uzavretí povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (obsahujúci tzv. bielu a zelenú kartu), tabuľky s evidenčným číslom vozidla, návod na používanie vozidla v slovenskom alebo českom jazyku, servisnú knižku, kľúč od vozidla (všetky originály), havarijné poistenie, elektronickú diaľničnú známku (e-známku) na celé obdobie trvania lízingu vo vzťahu ku konkrétnemu vozidlu. Ak Lízingový prenajímateľ neodovzdá niektorý doklad podľa predchádzajúcej vety, Lízingový nájomca je oprávnený vozidlo neprebrať.
9. Lízingový prenajímateľ je povinný aspoň tri (3) pracovné dni pred plánovaným odovzdaním vozidla v mieste odovzdania zaslať Lízingovému nájomcovi oznámenie o odovzdaní vozidla s uvedením špecifikácie vozidla, dátumu a približného času odovzdania.
10. Oznámenie o odovzdaní vozidla Lízingový prenajímateľ zašle na emailovú adresu [REDAKOVANÉ] a zároveň na emailovú adresu Lízingového nájomcu uvedenú v záhlaví Čiastkovej lízingovej zmluvy. Doručenie oznámenia si Lízingový prenajímateľ overí na telefónnom čísle [REDAKOVANÉ] a v prípade nedostupnosti na telefónnom čísle [REDAKOVANÉ].
11. Najneskôr na druhý pracovný deň po doručení oznámenia podľa bodu 10. tohto článku oznámi Lízingový nájomca Lízingovému prenajímateľovi na email uvedený v záhlaví RD identifikačné údaje osoby, ktorá za Lízingové nájomcu vozidlo v mieste odovzdania prevezme. Lízingový prenajímateľ je povinný si pri odovzdaní vozidla totožnosť odovzdávajúcej osoby preukázateľne preveriť.
12. Lízingový prenajímateľ je povinný a zároveň oprávnený vozidlo odovzdať len v pracovné dni v intervale od 08:00 do 15:00 hod. Mimo pracovných dní a mimo intervalu je Lízingový prenajímateľ oprávnený vozidlo odovzdať len s písomným súhlasom osoby Lízingového nájomcu podľa bodu 11. tohto článku.
13. Ak Lízingový nájomca vozidlo neprevezme napriek splneniu všetkých povinností Lízingového prenajímateľa v zmysle tohto článku Lízingový nájomca je povinný zaplatiť Lízingovému prenajímateľovi všetky skutočne vzniknuté náklady, ktoré Lízingovému prenajímateľovi v dôsledku neprevzatia vozidla vznikli za podmienky, že tieto náklady boli účelne vynaložené. Lízingový prenajímateľ si skutočné náklady uplatní u Lízingového nájomcu písomne s tým, že je povinný ich výšku riadne



preukázať. Uhradením skutočných nákladov nie je dotknutá povinnosť Lízingového nájomcu vozidlo prevziať.

14. Osoby oprávnené za zmluvné strany poskytovať súčinnosť a rozhodovať o veciach týkajúcich sa plnenia Čiastkovej lízingovej zmluvy sú:

**Za Lízingového nájomcu**

██████████

Manažér

██████████

██████████

**Za Lízingového prenajímateľa**

**Za účastníka č. 1 - ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.:**

██████████, Sales Team Manager, ██████████, ██████████

██████████, Account Manager, ██████████, ██████████

**Za účastníka č. 2 - ALD Automotive Slovakia s.r.o.:**

██████████, Country Manager, ██████████, ██████████

██████████, Leasing Consultant, ██████████,

██████████

**Článok 4**

**Užívanie vozidla**

1. Počas trvania Čiastkovej lízingovej zmluvy zostáva vozidlo vo výlučnom vlastníctve Lízingového prenajímateľa.
2. Lízingový nájomca sa zaväzuje, že po dobu trvania Čiastkovej lízingovej zmluvy vozidlo nepredá, nezamení, nedaruje, nedá do podnájmu, nepožičia, nevypožičia alebo akýmkoľvek iným spôsobom neprenechá do užívania inej osobe ako je oprávnený zamestnanec resp. štatutárny orgán alebo člen Správnej rady, nezaloží alebo ho inak nezaťaží akýmkoľvek právami tretích osôb.
3. Lízingový nájomca je oprávnený vozidlo zveriť do užívania svojim zamestnancom, štatutárnemu orgánu alebo členom Správnej rady. Lízingový nájomca je v každom prípade povinný zabezpečiť, aby všetky uvedené fyzické osoby spĺňali všetky predpoklady pre užívanie vozidla upravené príslušnými právnymi predpismi (najmä vodičské oprávnenie príslušného typu). Lízingový nájomca je zároveň povinný s takýmito osobami používajúcimi vozidlo uzavrieť zmluvu, ak je podľa osobitného právneho predpisu vyžadovaná, a zabezpečiť, aby tieto osoby absolvovali všetky požadované školenia, ak sa vyžadujú.

4. Osoby, ktorým Lízingový nájomca umožnil užívať vozidlo, nesmú užívať vozidlo v rozpore s ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, Rámcovej dohody a Čiastkovej lízingovej zmluvy. Vo vozidle ďalej nesmú najmä fajčiť či vykonávať iné činnosti, ktoré by potenciálne mohli viesť ku vzniku škody na vozidle alebo by mohli viesť k opotrebeniu vozidla nad obvyklú mieru.
5. Lízingový nájomca je zodpovedný v súvislosti s užívaním vozidla iba za škody, ktoré nie sú kryté havarijným poistením ani povinným zmluvným poistením Lízingového prenajímateľa.

## **Článok 5**

### **Oprávnenia a povinnosti Lízingového nájomcu**

1. Lízingový nájomca je oprávnený užívať vozidlo v súlade s Rámcovou dohodou, Čiastkovou lízingovou zmluvou, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, v súlade s povahou, určením a vlastnosťami vozidla a návodom na použitie vydaným výrobcom vozidla.
2. Lízingový nájomca je povinný dodržiavať všetky povinnosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi v súvislosti s prevádzkou vozidla s výnimkou povinných prehliadok a ďalších povinností, ktoré má podľa Čiastkovej lízingovej zmluvy plniť Lízingový prenajímateľ.
3. Lízingový nájomca je oprávnený používať vozidlo na území Slovenskej republiky ako aj na území iných krajín patriacich do Európskeho hospodárskeho priestoru.
4. Lízingový nájomca je povinný zabezpečiť starostlivosť o vozidlo len v takom rozsahu v akom táto povinnosť nevyplýva z Rámcovej dohody a Čiastkovej lízingovej zmluvy pre Lízingového prenajímateľa, tankovať iba pre vozidlo predpísané pohonné hmoty, dopĺňať iba pre vozidlo predpísané kvapaliny, ktoré nie je povinný dopĺňať Lízingový prenajímateľ, umožniť Lízingovému prenajímateľovi zabezpečenie vykonania všetkých pre vozidlo predpísaných garančných servisných prehliadok, pravidelných technických kontrol a kontrol emisií, umožniť Lízingovému prenajímateľovi zabezpečiť pravidelnú údržbu a výmenu pneumatík (vrátane výmeny zimných a letných pneumatík). Lízingový nájomca je ďalej povinný používať iba pneumatiky predpísaného typu a rozmeru stanovených výrobcom vozidla. Iný typ pneumatiky, než odporúčaný môže Lízingový nájomca použiť len po predchádzajúcom písomnom súhlase Lízingového prenajímateľa.

Lízingový nájomca je povinný Lízingovému prenajímateľovi bez zbytočného odkladu (ak ďalej nie je uvedené inak) oznámiť všetky vady, škody, nehody na vozidle, potrebu vykonania opráv, údržby vozidla a podobne a to na email alebo telefonicky na číslo.

**Za účastníka č. 1 - ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.:**

Email: [REDACTED].

Tel.: č.: [REDACTED].

**Za účastníka č. 2 - ALD Automotive Slovakia s.r.o.:**

Vady, škody: [REDACTED], tel. [REDACTED].

Nehody: [REDACTED] tel. [REDACTED].

Potrebu vykonania opráv, údržby vozidla a podobne: [REDACTED], tel. [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED].

Lízingový nájomca resp. osoba, ktorej užívanie vozidla Lízingový nájomca zveril, je povinný resp. povinná znášať všetky náklady vzniknuté v dôsledku porušenia právnych predpisov touto osobou, ktoré sa týkajú prevádzky a používania vozidla, a to pokút alebo iných nákladov v dôsledku priestupkových, správnych alebo súdnych konaní.

5. Lízingový nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Lízingového prenajímateľa vykonávať na vozidle akékoľvek úpravy alebo zmeny, a to vrátane lakovania a/alebo nápisov, s výnimkou označenia vozidiel v súlade s dizajn manuálom Lízingového nájomcu ako je napríklad umiestnenie polepov s vyobrazením loga a podobne. Po zániku Čiastkovej lízingovej zmluvy je Lízingový nájomca povinný uviesť vozidlo do pôvodného stavu, ak sa písomne nedohodne s Lízingovým prenajímateľom inak. Lízingový prenajímateľ nie je povinný nahradiť Lízingovému nájomcovi náklady na také úpravy, zmeny ani odstránenie.
6. V prílohe č. 1 Čiastkovej lízingovej zmluvy je uvedený maximálny predpokladaný počet kilometrov najazdených na vozidle resp. vozidlách a tiež voľná hranica kilometrov, a to za účelom rekalkulácie nájomného v zmysle bodu 1. Článku 8. Čiastkovej lízingovej zmluvy. V tejto súvislosti je Lízingový nájomca povinný:
  - a) S technickým zariadením merajúcim počet najazdených kilometrov na vozidle nijakým spôsobom nemanipulovať.
  - b) Najneskôr do dvoch (2) dní informovať Lízingového prenajímateľa o akejkoľvek chybe alebo poškodení technického zariadenia merajúceho počet najazdených kilometrov na vozidle.
  - c) Umožniť Lízingovému prenajímateľovi na požiadanie fyzickú kontrolu stavu najazdených kilometrov na vozidle, a to po predchádzajúcom písomnom oznámení o vykonaní kontroly.
7. Ak Lízingový nájomca poruší povinnosti uvedené v bode 8 tohto článku a ak nebude možné zistiť skutočný počet najazdených kilometrov na vozidle, bude sa vychádzať z denného priemeru najazdených kilometrov počítaného ako aritmetický priemer najazdených kilometrov od podpísania Protokolu do zistenia nemožnosti stanoviť počet najazdených kilometrov podľa technického tachometra zo strany Lízingového nájomcu.
8. Po uplynutí doby, na ktorú je Čiastková lízingová zmluva uzavretá, vráti Lízingový nájomca predmet lízingu Lízingovému prenajímateľovi v stave primeranom veku vozidla a bežnému opotrebovaniu v mieste prevzatia na začiatku nájmu alebo po dohode s Lízingovým prenajímateľom.

## Článok 6

### Oprávnenia a povinnosti Lízingového prenajímateľa

1. Lízingový prenajímateľ je povinný odovzdať Lízingovému nájomcovi nové vozidlo pričom za nové vozidlo sa považuje také vozidlo, ktoré nebolo používané v prevádzke, dátum výroby nie je viac ako 6 mesiacov ku dňu odovzdania vozidla a zároveň údaj na tachometri nie je viac ako 200 najazdených kilometrov. V opačnom prípade Lízingový nájomca vozidlo neprevezme.
2. Lízingový prenajímateľ je povinný zabezpečiť, aby vozidlo bolo Lízingovému nájomcovi odovzdané v stave spôsobilom na jeho prevádzku a užívanie.
3. Počas trvania Čiastkovej lízingovej zmluvy je Lízingový prenajímateľ oprávnený kontrolovať stav a spôsob užívania vozidla, a to po predchádzajúcom písomnom upozornení Lízingového nájomcu na adresu osoby podľa Čiastkovej lízingovej zmluvy. Práva Lízingového prenajímateľa vyplývajúce z tohto bodu nie je Lízingový prenajímateľ oprávnený uplatňovať nad rámec bežných kontrol zodpovedajúcich dohodnutému spôsobu používania vozidla.

## Článok 7

### Nájomné a platobné podmienky

1. Lízingový nájomca sa zaväzuje za užívanie predmetu lízingu a riadne poskytovanie služieb spojených s lízingom platiť Lízingovému prenajímateľovi mesačné nájomné vo výške uvedenej pre každé vozidlo v súlade s dojednaním podľa Čiastkovej lízingovej zmluvy.
2. V prípade, ak počas platnosti tejto RD dôjde k preukázateľnému zvýšeniu ceny konkrétneho typu osobného motorového vozidla uvedeného v Prílohe č. 2 tejto RD zo strany zástupcu výrobcu predmetného osobného motorového vozidla podľa § 4 zákona 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov je Lízingový prenajímateľ oprávnený zvýšiť mesačné nájomné pri danom osobnom motorovom vozidle o skutočné náklady predstavujúce zvýšenie ceny osobného motorového vozidla, maximálne však do výšky 3% z ceny pôvodného mesačného nájomného pri danom osobnom motorovom vozidle. Lízingový prenajímateľ je povinný takéto zvýšenie ceny daného osobného motorového vozidla hodnoverne preukázať nájomcovi. Oznámením a hodnoverným preukázaním tejto skutočnosti zo strany Lízingového prenajímateľa Lízingovému nájomcovi sa takto oznámená nová výška mesačného nájomného považuje za novú výšku mesačného nájomného pri danom type osobného motorového vozidla bez potreby vyhotovenia dodatku k tejto RD. Nová výška mesačného nájomného sa bude uplatňovať len u tých osobných motorových vozidiel, ktoré Lízingový prenajímateľ obstará od zástupcu výrobcu potom, ako Lízingový prenajímateľ oznámil a hodnoverným

spôsobom preukázal Lízingovému nájomcovi zvýšenie ceny daného typu osobného motorového vozidla zo strany zástupcu výrobcu.

3. V dohodnutom mesačnom nájomnom sú zahrnuté všetky náklady Lízingového prenajímateľa, ktoré mu vzniknú pri a/alebo v súvislosti s plnením Čiastkovej lízingovej zmluvy najmä nie však výlučne náklady na daň z motorových vozidiel, elektronické diaľničné známky, komplexné poistenie, náhradné pneumatiky, všetky poplatky súvisiace s uzavretím a správou zmluvy, náklady na dopravu predmetu lízingu na miesto dodania, registračný poplatok, servisné prehliadky predpísané výrobcom, správa vozidla, náklady vynaložené v súvislosti s náhradným vozidlom.
4. Dohodnuté mesačné nájomné je cena bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). DPH bude stanovená v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
5. Odo dňa prevzatia vozidla je Lízingový nájomca povinný platiť Lízingovému prenajímateľovi nájomné. Nájomné vrátane DPH je splatné mesačne vopred (t.j. nájomné za príslušný kalendárny mesiac bude fakturované k 15. dňu predchádzajúceho kalendárneho mesiaca), a to na základe faktúry - daňového dokladu vystaveného Lízingovým prenajímateľom. Zároveň platí, že príslušná pomerná časť nájomného za obdobie od prevzatia vozidla Lízingovým nájomcom do konca prvého kalendárneho mesiaca užívania, nájomné za prvý celý kalendárny mesiac užívania vozidla Lízingovým nájomcom, ako aj nájomné za druhý celý kalendárny mesiac užívania vozidla Lízingovým nájomcom (pokiaľ je vozidlo odovzdané Lízingovému nájomcovi po 15. dni príslušného kalendárneho mesiaca, resp. v prípade, ak tento deň pripadá na sobotu, nedeľu alebo sviatok, po dni, ktorý mu bezprostredne predchádza) budú fakturované k 15. dňu prvého celého kalendárneho mesiaca užívania vozidla Lízingovým nájomcom.
6. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z.z., je Lízingový nájomca oprávnený vrátiť ju Lízingovému prenajímateľovi na doplnenie, resp. prepracovanie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo doplnenej faktúry Lízingovému nájomcovi v požadovanom stave.
7. V zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. DPH v znení neskorších predpisov pre účely stanovenia vzniku daňovej povinnosti je prenájom opakovane dodávanou službou.
8. Lízingový prenajímateľ zašle riadne vystavenú faktúru na adresu *Železnice Slovenskej republiky, Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava*, ak sa strany nedohodnú na elektronickej forme zasielania faktúr. Každá faktúra bude vystavená na *Železnice Slovenskej republiky, Bratislava* v skrátenej forme "ŽSR", Klemensova 8, 813 61 Bratislava. Každé vyhotovenie faktúry musí byť rovnopis s originálnymi podpismi.
9. Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet Lízingového prenajímateľa uvedený v záhlaví Čiastkovej lízingovej zmluvy. Zmena

účtu Lízingového prenajímateľa sa považuje za zmenu tejto RD, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku k Čiastkovej lízingovej zmluve.

10. Platby sa budú uskutočňovať v mene EUR.
11. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní a začína plynúť odo dňa doručenia faktúry Lízingovému nájomcovi.
12. Lízingový prenajímateľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania RD nie je závislou osobou voči Lízingovému nájomcovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Lízingovému nájomcovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je Lízingový prenajímateľ povinný Lízingovému nájomcovi písomne oznámiť a to do päť (5) kalendárnych dní odo dňa vzniku zmeny.
13. Lízingový prenajímateľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akékoľvek jeho nároky alebo záväzky vyplývajúce z Čiastkovej lízingovej zmluvy voči Lízingovému nájomcovi.

## **Článok 8**

### **Rekalkulácia, nadlimitné a podlimitné kilometre**

1. Ak skutočný počet najazdených kilometrov prekročí za jeden rok predpokladaný počet najazdených kilometrov podľa Čiastkovej lízingovej zmluvy o viac ako 10 %, Lízingový prenajímateľ má právo na rekalkuláciu mesačného nájomného. Prepočítanú novú výšku mesačného nájomného Lízingový prenajímateľ zašle Lízingovému nájomcovi na schválenie najneskôr do 60 dní odo dňa prekročenia predpokladaného počtu najazdených kilometrov. Dohoda na novom mesačnom nájomnom sa stane účinnou doručením súhlasu s novou výškou nájomného zo strany Lízingového nájomcu Lízingovému prenajímateľovi. V prípade, ak Lízingový nájomca neodsúhlasí navrhnutú novú výšku nájomného, Lízingový prenajímateľ je oprávnený od Čiastkovej lízingovej zmluvy v časti dotknutého vozidla odstúpiť. Lízingový prenajímateľ má právo na rekalkuláciu raz ročne počas celej doby nájmu (celkovo teda štyrikrát za 48 mesiacov nájmu).
2. Ak Lízingový prenajímateľ nevyužije právo rekalkulácie v lehote a spôsobom podľa bodu 1. tohto článku a zároveň dôjde k vyčerpaniu voľnej hranice kilometrov v zmysle Čiastkovej lízingovej zmluvy, Lízingový prenajímateľ má právo na zaplatenie nadlimitných kilometrov vo výške 0,18 € za každý kilometer nad predpokladaný počet najazdených kilometrov. Nárok na zaplatenie nadlimitných kilometrov si Lízingový prenajímateľ uplatní na základe faktúry, na ktorú sa primerane použijú ustanovenia článku 7. RD.
3. Ak Lízingový nájomca neprekročí v priebehu nájmu predpokladaný počet kilometrov v zmysle Čiastkovej lízingovej zmluvy, Lízingový nájomca má právo na zaplatenie

podlimitných kilometrov vo výške 0,09 € za každý kilometer pod predpokladaný počet najazdených kilometrov. Pohľadávku Lízingového nájomcu z titulu nároku na preplatenie podlimitných kilometrov vysporiada Lízingový prenajímateľ Lízingovému nájomcovi formou dobropisu k vyúčtovacej faktúre pre príslušné vozidlo na konci nájmu. Dobropisovanie podlimitných kilometrov zo strany Lízingového prenajímateľa je obmedzené maximálnym počtom 10.000 podlimitných kilometrov.

## **Článok 9**

### **Poistenie**

1. Lízingový prenajímateľ v súlade s predmetom Čiastkovej lízingovej zmluvy je povinný zabezpečiť najneskôr ku dňu odovzdania vozidla uzavretie zmluvy na povinné zmluvné poistenie, havarijné poistenie ako aj všetky služby spojené s poistením predmetu nájmu.
2. Od Lízingového nájomcu sa nevyžaduje žiadne dodatočné poistenie ani vybavovanie poistných udalostí s výnimkou nahlásenia poistnej udalosti. Všetky úkony týkajúce sa likvidácie poistnej udalosti je povinný vykonať Lízingový prenajímateľ.
3. Vznik poistnej udalosti nahlasuje Lízingový nájomca (**účastník č. 1 - ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.**) najneskôr do dvoch pracovných dní odo dňa vzniku poistnej udalosti prostredníctvom internetovej stránky Lízingového prenajímateľa [www.arval.sk](http://www.arval.sk) alebo zaslaním emailovej správy na [REDACTED]. V prípadoch poistných udalostí, ktorých nahlásenie neznesie odklad Lízingový nájomca nahlasuje vznik poistnej udalosti telefonicky na číslo [REDACTED] a v prípade nedostupnosti na číslo [REDACTED].

Vznik poistnej udalosti nahlasuje Lízingový nájomca (**účastník č. 2 - ALD Automotive Slovakia s.r.o.**) najneskôr do dvoch pracovných dní odo dňa vzniku poistnej udalosti prostredníctvom internetovej stránky Lízingového prenajímateľa [REDACTED] alebo zaslaním emailovej správy na [REDACTED]. V prípadoch poistných udalostí, ktorých nahlásenie neznesie odklad Lízingový nájomca nahlasuje vznik poistnej udalosti telefonicky na číslo 0800 222 200 a v prípade nedostupnosti na číslo [REDACTED].

4. Pri odstraňovaní následkov poistnej udalosti konzultuje Lízingový nájomca všetky postupy s Lízingovým prenajímateľom a riadi sa jeho pokynmi.
5. Lízingový nájomca je povinný ihneď nahlásiť každú poistnú udalosť polícii ak takáto povinnosť vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu.
6. Faktúra zo servisu, v ktorom sa odstránila porucha alebo škoda na vozidle bude vždy znieť na Lízingového prenajímateľa.
7. Lízingový nájomca berie na vedomie, že poistné plnenie môže byť znížené:
  - a) v prípade porušenia povinnosti Lízingového nájomcu do 10 dní nahlásiť poistnú udalosť Lízingovému prenajímateľovi, prípadne podľa pokynov najneskôr do 15 dní priamo poisťovateľovi,

- b) ak Lízingový nájomca alebo ním poverená osoba nepravdivo alebo neúplne uvedie podstatné skutočnosti, týkajúce sa vzniku nárokov na poistné plnenie alebo jeho výšky;
  - c) aj v iných poisťovňou doložených prípadoch.
8. Sumu, o ktorú bolo poistné plnenie znížené, je povinný zaplatiť v plnom rozsahu Lízingový nájomca.
  9. Lízingový nájomca je povinný nahradiť Lízingovému prenajímateľovi v plnej výške všetky náklady vyplývajúce z jeho spoluúčasti na poistnej udalosti podľa skutočných nákladov fakturovaných príslušným servisom.
  10. Ak poistné plnenie poskytnuté poisťovňou nebude zodpovedať celkovej výške škody súvisiacej s krádežou, stratou, zničením alebo poškodením vozidla alebo jeho vybavenia, alebo inej škody spôsobenej Lízingovým nájomcom alebo treťou osobou v súvislosti s používaním vozidla so súhlasom Lízingového nájomcu, alebo škody spôsobenej tretej osobe v súvislosti s používaním vozidla, Lízingový nájomca bude povinný nahradiť Lízingovému prenajímateľovi (a/alebo dotknutej poškodenej tretej strane) časť spôsobenej škody, ktorá nie je krytá poistným plnením.
  11. Lízingový nájomca nesie plnú zodpovednosť za nedostatočnú ochranu vozidla v rozpore s ustanoveniami poistnej zmluvy uzatvorenej medzi Lízingovým nájomcom alebo Lízingovým prenajímateľom a poisťovňou alebo v rozpore s ustanoveniami Všeobecných poistných podmienok poisťovne, pričom tieto dokumenty (originály resp. ich kópie) musia byť Lízingovému nájomcovi poskytnuté ešte pred uzatvorením Čiastkovej lízingovej zmluvy.
  12. Lízingový nájomca je povinný dbať o to, aby poistná udalosť nenastala a vykonať všetky potrebné opatrenia na jej odvrátenie.
  13. Ak dôjde k poistnej udalosti, Lízingový nájomca je povinný urobiť také opatrenia, aby sa škoda spôsobená touto udalosťou alebo v súvislosti s ňou už nezväčšovala. Lízingový nájomca je povinný uchovať poškodené časti vozidla do doby prehliadky zástupcom príslušného servisu a/alebo poisťovne.
  14. V prípade zmeny poisťovateľa sa Lízingový prenajímateľ zaväzuje bez zbytočného odkladu doručiť Lízingovému nájomcovi kópiu novej poistnej zmluvy a Všeobecných poistných podmienok.

## **Článok 10**

### **Odovzdanie vozidla po skončení nájmu**

1. Najneskôr v deň uplynutia doby nájmu je Lízingový nájomca povinný vozidlo fyzicky odovzdať späť Lízingovému prenajímateľovi spolu s príslušenstvom a vybavením, ako aj všetky doklady týkajúce sa vozidla a jeho používania, najmä osvedčenie o evidencii vozidla, tabuľky s evidenčným číslom, doklad o uzavretí povinného zmluvného



poistenia, havarijné poistenie, elektronickú diaľničnú známku (e-známku), návod na použitie vozidla, servisnú knižku a všetky kľúče od vozidla.

2. Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje aspoň 30 dní pred skončením doby nájmu písomne upozorniť Lízingového nájomcu na blížiac sa skončenie doby nájmu.
3. Lízingový nájomca je povinný odovzdať Lízingovému prenajímateľovi vozidlo v mieste prevzatia na začiatku nájmu alebo po dohode s Lízingovom prenajímateľom a za tým účelom písomne oznámi Lízingovému prenajímateľovi dátum, čas a miesto fyzického odovzdania vozidla. Oznámenie o odovzdaní vozidla Lízingový nájomca zašle Lízingovému prenajímateľovi minimálne 3 dni pred termínom odovzdania vozidla. Lízingový prenajímateľ najneskôr na druhý pracovný deň odo dňa doručenia oznámenia podľa predchádzajúcej vety je povinný oznámiť Lízingovému nájomcovi identifikačné údaje osoby, ktorá za Lízingového prenajímateľa vozidlo preberie. Pred samotným odovzdaním je odovzdávajúca osoba za Lízingového nájomcu povinná preukázateľne overiť totožnosť preberajúcej osoby za Lízingového prenajímateľa.
4. Lízingový nájomca je povinný vrátiť vozidlo v riadnom technickom a prevádzkovom stave s prihliadnutím k jeho veku a bežnému opotrebeniu. Karoséria odovzdávaného vozidla ako aj jeho interiér musia byť čisté, aby bolo možné detailne zaznamenať technický stav vozidla do Zápisu o prevzatí vozidla.
5. Po skontrolovaní odovzdávaného vozidla zo strany Lízingového prenajímateľa, oprávnené osoby zmluvných strán písomne potvrdia v Zápise o prevzatí vozidla odovzdanie resp. prevzatie vozidla. Zápis musí obsahovať stav vozidla, počet najazdených kilometrov, opis zjavných chýb a väd vozidla, ako aj upozornenie Lízingového nájomcu na skryté i ďalšie chyby a vady vozidla. V prípade rozporovania skutočného stavu vozidla sa môžu zmluvné strany obrátiť na nezávislú tretiu osobu (znalca alebo poverený subjekt na výkon kontroly vozidiel). Náklady spojené s postupom podľa predchádzajúcej vety bude znášať Lízingový prenajímateľ bez náhrady.
6. Ak Lízingový nájomca vykonal akékoľvek zmeny alebo úpravy na vozidle (s výnimkou polepov v zmysle bodu 7. Článku 5 RD), Lízingový nájomca je povinný na svoje vlastné náklady vrátiť vozidlo do jeho pôvodného stavu alebo vozidlo s písomným súhlasom Lízingového prenajímateľa odovzdať aj s týmito zmenami a úpravami bez protihodnoty.
7. Ak Lízingový nájomca neodovzdá vozidlo Lízingovému prenajímateľovi najneskôr ku dňu uplynutia doby nájmu, je bez ďalšieho vyzvania povinný platiť odplatu vo výške nájomného až do odovzdania vozidla Lízingovému prenajímateľovi.

## Článok 11

### Povinnosti v súvislosti s priamymi subdodávateľmi

1. Pre účely tohto článku sa pod pojmom subdodávateľ rozumie subdodávateľ v zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní a k tomu príslušných metodických usmernení a výkladových stanovísk Úradu pre verejné obstarávanie.
2. Lízingový prenajímateľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Lízingového prenajímateľa. Súhlas Lízingového nájomcu s novým subdodávateľom nezbavuje Lízingového prenajímateľa žiadneho z jeho záväzkov vyplývajúcich z Čiastkovej lízingovej zmluvy.
3. Lízingový prenajímateľ je povinný počas trvania Čiastkovej lízingovej zmluvy plniť predmet Čiastkovej lízingovej zmluvy sám alebo prostredníctvom subdodávateľov uvedených v Prílohe – Zoznam priamych subdodávateľov (ďalej len „príloha“ alebo „zoznam priamych subdodávateľov“). Lízingový prenajímateľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov, len s predchádzajúcim písomným súhlasom Lízingového nájomcu. V písomnej žiadosti o udelenie súhlasu je Lízingový prenajímateľ povinný uviesť všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Lízingový nájomca písomne upovedomí Lízingového prenajímateľa o svojom rozhodnutí v lehote do 10 kalendárnych dní odo dňa prijatia úplnej žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody. Ak sa v lehote podľa predchádzajúcej vety nevyjadrí, znamená to súhlas s navrhnutým subdodávateľom. Lízingový nájomca je oprávnený súhlas neudelieť len z dôležitých dôvodov, ako napríklad, že navrhovaný subdodávateľ je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo Lízingový nájomca má negatívne skúsenosti s navrhovaným subdodávateľom pri plnení iných zmlúv a vie ich preukázať.
4. V prípade, že subdodávateľ v čase plnenia predmetu Čiastkovej lízingovej zmluvy prestane spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia, Lízingový nájomca si vyhradzuje právo písomne požiadať Lízingového prenajímateľa, aby mu do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky predložil doklady, že subdodávateľ už opätovne spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia. Ak pôvodný subdodávateľ do tejto doby opätovne nespĺňa tieto podmienky, Lízingový prenajímateľ predloží Lízingovému nájomcovi návrh na odsúhlasenie nového subdodávateľa spôsobom podľa predchádzajúceho bodu.
5. Ak Lízingový nájomca zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť plnenia riadne, môže od Lízingového prenajímateľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Lízingový prenajímateľ je povinný spôsobom podľa bodu 3. tohto článku žiadosti o náhradu vyhovieť najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti Lízingovému nájomcu alebo v tejto lehote

Lízingovému nájomcovi písomne oznámiť, že príslušný predmet plnenia bude plniť sám. Požiadavka Lízingového nájomcu na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu, nemá vplyv na povinnosť Lízingového prenajímateľa plniť riadne a včas.

6. Každý nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7. zákona o verejnom obstarávaní. Za účelom overenia splnenie podmienok podľa predchádzajúcej vety:
  - 6.1. si Lízingový nájomca preverí splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia subdodávateľa v zozname hospodárskych subjektov. Ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v zozname hospodárskych subjektov, Lízingový prenajímateľ je povinný v žiadosti o súhlas podľa bodu 3. tohto článku predložiť originály alebo úradne osvedčené kópie originálov dokladov podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní,
  - 6.2. Lízingový prenajímateľ predloží v žiadosti o súhlas podľa bodu 3. tohto článku čestné vyhlásenie o tom, že u nového subdodávateľa neexistujú dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7. zákona o verejnom obstarávaní.
7. Ak počas plnenia Čiastkovej lízingovej zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, Lízingový prenajímateľ je povinný predložiť Lízingovému nájomcovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich (5) pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skončenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu podľa prílohy. Na požiadanie Lízingového nájomcu je Lízingový prenajímateľ povinný Lízingovému nájomcovi preukázať deň uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom alebo deň skončenia zmluvy so subdodávateľom, predložením originálu príslušnej zmluvy alebo dokumentu o ukončení zmluvy, do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti.
8. V prípade doplnenia nového subdodávateľa do zoznamu priamych subdodávateľov predloží Lízingový prenajímateľ spolu s aktuálnym zoznamom, vo vzťahu k osobám oprávneným konať za subdodávateľa, ktorým právo konať za subdodávateľa nevyplýva zo zápisu v príslušnom registri, aj písomný a neodvolateľný súhlas osoby oprávnenej konať za subdodávateľa s poskytnutím a spracovaním osobných údajov, ak je spracovávanie určených osobných údajov možné v zmysle právneho poriadku SR len na základe vopred udeleného súhlasu dotknutej osoby (v rozsahu titul, meno, priezvisko, tr. pobyt a dátum narodenia dotknutej osoby). Súhlas so spracovaním osobných údajov (ak sa zo zákona povinne vyžaduje) musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov najmä údaj o tom, kto súhlas poskytol, komu sa tento súhlas dáva, na aký účel, rozsah osobných údajov a čas platnosti súhlasu. Súhlas na poskytnutie a spracovanie osobných údajov musí byť platný aspoň do uplynutia platnosti a účinnosti Čiastkovej lízingovej zmluvy.

Súhlas musí byť vlastnoručne podpísaný osobou, ktorá súhlas dáva. Ak Lízingový prenajímateľ poskytne Lízingovému nájomcovi osobné údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa, vo vzťahu k osobám oprávneným konať za subdodávateľa, ktorým právo konať za subdodávateľa nevyplýva zo zápisu v príslušnom registri, bez predloženia súhlasu s náležitosťami podľa tohto bodu, Lízingový prenajímateľ je povinný Lízingovému nájomcovi nahradiť prípadnú škodu, ktorá by tým Lízingovému nájomcovi vznikla vrátane prípadných sankcií zo strany štátnych orgánov.

9. Lízingový prenajímateľ je povinný písomne oznámiť Lízingovému nájomcovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do desať (10) kalendárnych dní od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa rozumie údaje uvedené v prílohe, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.

## Článok 12

### Povinnosti v súvislosti s registrom partnerov verejného sektora

1. Lízingový prenajímateľ vyhlasuje, že je ku dňu podpísania RD zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „zákon o RPVS“) a tiež každý jemu známy subdodávateľ v ktoromkoľvek rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Ďalej Lízingový prenajímateľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania RD má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre Lízingového prenajímateľa v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre Lízingového prenajímateľa ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa vyhlásenia podľa tohto bodu ukážu ako nepravdivé, Lízingový nájomca nie je v omeškaní s plnením podľa RD až do splnenia povinnosti Lízingový prenajímateľa resp. oprávnenej osoby.
2. Lízingový prenajímateľ je povinný Lízingovému nájomcovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v registri partnerov verejného sektora.
3. Po dobu omeškania Lízingového prenajímateľa ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, Lízingový nájomca nie je v omeškaní s plnením podľa zmluvy až do splnenia povinnosti Lízingový prenajímateľa resp. oprávnenej osoby.
4. Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení Čiastkovej lízingovej zmluvy nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade (i) ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo (ii) ktorý, ak je partnerom verejného sektora alebo osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre

subdodávateľa ako partnera verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, si neplní povinnosti podľa zákona o RPVS.

### **Článok 13** **Zmluvné pokuty**

1. Ak bude Lízingový nájomca v omeškaní s prevzatím vozidla, Lízingový nájomca je povinný uhradiť Lízingovému prenajímateľovi skutočné náklady na uloženie a údržbu vozidla, a zmluvnú pokutu rovnajúcu sa výške mesačného nájomného prislúchajúce k vozidlu, s prevzatím ktorého je Lízingový nájomca v omeškaní.
2. Ak Lízingový prenajímateľ, ktorý je v omeškaní s dodovzdaním vozidla neposkytol Lízingovému nájomcovi náhradné vozidlo v zmysle bodu 5. Článku 3 tejto Časti 4. RD, je povinný zaplatiť Lízingovému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každý aj začatý deň omeškania (za jedno (1) vozidlo).
3. Ak Lízingový prenajímateľ neposkytol Lízingovému nájomcovi niektorú zo služieb, ktoré sú spojené s lízingom a na poskytnutie ktorých sa zaviazal v zmysle Čiastkovej lízingovej zmluvy, je povinný zaplatiť Lízingovému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každé neposkytnutie služby.
4. Ak Lízingový prenajímateľ poruší povinnosť podľa bodu 12. Článku 7. RD druhá veta, je Lízingový prenajímateľ povinný zaplatiť Lízingovému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR.
5. Ak Lízingový prenajímateľ zmení subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov bez predchádzajúceho písomného súhlasu Lízingového nájomcu v zmysle bodu 3. článku 11., Lízingový prenajímateľ je povinný zaplatiť Lízingovému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každý jednotlivý prípad.
6. Ak sa Lízingový prenajímateľ dostal do omeškania so splnením niektorej povinnosti v zmysle bodov 4., 5., 6., 7., alebo 8., článku 11., je Lízingový prenajímateľ povinný zaplatiť Lízingovému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR za každý začatý deň omeškania.
7. Ak Lízingový prenajímateľ poruší povinnosť písomne oznámiť Lízingovému nájomcovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je Lízingový prenajímateľ povinný zaplatiť Lízingovému nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
8. Ak Lízingový prenajímateľ poruší povinnosť podľa bodu 4. článku 12. RD, je Lízingový nájomca oprávnený uplatniť si voči Lízingovému prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR za každý jednotlivý prípad. Zmluvnú pokutu možno za porušenie povinnosti podľa bodu 4. článku 12. RD vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.

9. Zmluvné pokuty sa budú uhrádzať na základe faktúr vyhotovených a doručených do sídla druhej zmluvnej strany. Lehota splatnosti týchto faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia, pričom primerane platia ustanovenia článku 5. tejto časti RD. Oprávnenou stranou sa rozumie zmluvná strana, ktorá má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty.
10. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na povinnosť splniť porušenú povinnosť.
11. Zmluvné pokuty hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať v plnej výške a samostatne v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
12. Lízingový nájomca je oprávnený uspokojiť si svoju pohľadávku vzniknutú z nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty alebo nároku na náhradu škody jednostranným započítaním s akoukoľvek splatnou pohľadávkou Lízingového prenajímateľa.
13. Lízingový prenajímateľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Lízingovému nájomcovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Lízingového nájomcu a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20 % z hodnoty postúpenej pohľadávky.
14. Základom pre výpočet zmluvných pokút sú ceny bez DPH.

## **Článok 14**

### **Doba lízingu a skončenie zmluvného vzťahu**

1. Doba, počas ktorej je Lízingový nájomca oprávnený predmet lízingu užívať vrátane služieb s lízingom spojených je 48 mesiacov a začína plynúť dňom podpísania Protokolu oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvný vzťah založený Čiastkovou lízingovou zmluvou môže zaniknúť v týchto prípadoch:
  - a) písomnou dohodou,
  - b) písomným odstúpením v prípadoch a za podmienok podľa Čiastkovej lízingovej zmluvy alebo podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
3. V prípade, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší niektorú zo svojich povinností, porušenie ktorej Obchodný zákonník alebo Čiastková lízingová zmluva nepovažuje za podstatné, a nesplní takúto povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola druhou zmluvnou stranou poskytnutá, môže druhá zmluvná strana od Čiastkovej lízingovej zmluvy odstúpiť.
4. Lízingový nájomca môže okamžite odstúpiť od Čiastkovej lízingovej zmluvy v prípadoch podstatného porušenia zmluvnej povinnosti Lízingovým prenajímateľom, pričom za podstatné porušenie sa považuje, najmä ak Lízingový prenajímateľ riadne nesplnil príp. porušil nasledovné povinnosti:

- a) Lízingový prenajímateľ je v omeškaní s odovzdaním vozidla v lehote podľa bodu 2. článku 3 tejto Časti 4. RD o viac ako tridsať (30) dní,
  - b) Lízingový prenajímateľ je v omeškaní s prevzatím vozidla na konci nájmu o viac ako tridsať (30) dní,
  - c) Lízingový prenajímateľ neposkytol Lízingovému nájomcovi niektorú zo služieb, ktoré sú spojené s lízingom a na poskytnutie ktorých sa Lízingový prenajímateľ zaviazal v Čiastkovej lízingovej zmluve a nevykoná nápravu takéhoto porušenia ani v lehote desiatich (10) Pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Lízingového prenajímateľa na vykonanie nápravy alebo ak nápravu nie je možné zjednať.
  - d) Lízingovému prenajímateľovi skončil zmluvný vzťah založený poistnou zmluvou – týka sa tak povinného zmluvného poistenia ako aj havarijného poistenia,
  - e) Na majetok Lízingového prenajímateľa bol vyhlásený konkurz, bol podaný návrh na jeho vyhlásenie, alebo sa Lízingový prenajímateľ nachádza v obdobnej situácii, ktorá vyplynie z podobného postupu, ktorý ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné v štáte, ktorého právnym poriadkom sa Lízingový prenajímateľ spravuje,
  - f) Lízingový prenajímateľ stratil oprávnenie podnikat' v oblasti, ktorá je predmetom Čiastkovej lízingovej zmluvy,
  - g) Lízingový prenajímateľ prestane spĺňať podmienky osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní,
  - h) vyhlásenie Lízingového prenajímateľa podľa bodu 1. Článku 12 tejto Časti 4. RD prvá veta alebo druhá veta sa ukáže ako nepravdivé,
  - i) Lízingový prenajímateľ alebo oprávnená osoba nemá splnenú niektorú povinnosť podľa zákona o RPVS,
  - j) ak má Lízingový prenajímateľ nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom pri plnení predmetu Čiastkovej lízingovej zmluvy,
  - k) Lízingový prenajímateľ vykonáva predmet Čiastkovej lízingovej zmluvy alebo jeho časť prostredníctvom subdodávateľa, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v RPVS,
  - l) Lízingový prenajímateľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z RPVS alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.
5. Lízingový prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od Čiastkovej lízingovej zmluvy v prípadoch podstatného porušenia zmluvnej povinnosti Lízingovým nájomcom, pričom za podstatné porušenie sa považuje, ak Lízingový nájomca je v omeškaní s prevzatím predmetu lízingu o viac ako 30 dní, ak sa Lízingový nájomca dostane do omeškania so zaplatením faktúry za nájomné o viac ako 60 kalendárnych dní alebo ak sa Lízingový nájomca dostal do omeškania s poskytnutím súčinnosti Lízingovému prenajímateľovi

a túto neposkytol ani na dodatočnú písomnú výzvu, čo malo za následok nesplnenie povinnosti zo strany Lízingového prenajímateľa.

6. Právne účinky odstúpenia od Čiastkovej lízingovej zmluvy nastanú (s účinkami ex nunc) dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
7. Odstúpenie od Čiastkovej lízingovej zmluvy nemá vplyv na povinnosť povinnej strany zaplatiť zmluvnú sankciu pre porušenie povinnosti, ktorej sa odstúpenie aj povinnosť zaplatiť zmluvnú sankciu týka.
8. Odstúpením od Čiastkovej lízingovej zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán v nej upravené, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, ako aj ostatných práv a povinností, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného Čiastkovou lízingovou zmluvou. Odstúpenie musí mať písomnú formu a musí byť riadne doručené.
9. Odstúpenie od Čiastkovej zmluvy ani ukončenie Čiastkovej lízingovej zmluvy z iného dôvodu nebude mať vplyv na akékoľvek práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré majú trvať na základe Čiastkovej lízingovej zmluvy alebo svojej povahy aj po ukončení.
10. Po odstúpení od Čiastkovej lízingovej zmluvy, je Lízingový prenajímateľ povinný prijať neodkladné opatrenia tak, aby Lízingovému nájomcovi nevznikla žiadna škoda a aby na minimálnu mieru znížil náklady Lízingového nájomcu.
11. Ak dôjde k skončeniu Čiastkovej lízingovej zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú vysporiadať všetky pohľadávky a záväzky ak sa tak už nestalo do momentu skončenia, najmä pohľadávky a záväzky vzniknuté z nasledovných dôvodov:
  - a) pohľadávka Lízingového prenajímateľa z dôvodu prekročenia maximálneho predpokladaného počtu najazdených kilometrov v zmysle bodu 2. Článku 8 tejto Časti 4. RD,
  - b) pohľadávka Lízingového nájomcu z dôvodu nedosiahnutia predpokladaného počtu najazdených kilometrov v zmysle bodu 3. Článku 8 tejto Časti 4. RD,
  - c) nadmerné opotrebenie vozidla prekračujúce bežné opotrebenie pri riadnom užívaní a s ohľadom na vek vozidla,
  - d) náhrada škody spôsobenej na vozidle, ktorá nebola krytá poisťnou zmluvou Lízingového prenajímateľa.
12. Zmluvné strany sa zaväzujú vysporiadať všetky pohľadávky a záväzky v zmysle bodu 11. tohto článku najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa obdržania výzvy druhej zmluvnej strany na vysporiadanie pohľadávok a záväzkov. Zmluvná strana, ktorá výzvu zasiela je povinná k výzve pripojiť podklady, z ktorých vyplývajú presné výpočty jednotlivých nárokov.



## **Článok 15**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. V akejkoľvek písomnej komunikácii týkajúcej sa Čiastkovej lízingovej zmluvy zasielanej poštou medzi Lízingovým prenajímateľom a Lízingový nájomcom musí byť uvedený názov a číslo Čiastkovej lízingovej zmluvy a musí byť doručená na Adresu pre doručovanie uvedenú v záhlaví Čiastkovej lízingovej zmluvy.
2. Jazykom pre komunikáciu je slovenský jazyk.
3. Pokiaľ je Lízingový prenajímateľ skupina dodávateľov, všetci jej členovia zodpovedajú celým svojim majetkom spoločne a nerozdielne za záväzky Lízingového prenajímateľa vyplývajúce z Čiastkovej lízingovej zmluvy. Člen skupiny dodávateľov, ktorého ostatní členovia vymenujú na to, aby konal v jeho mene Lízingového prenajímateľa, je oprávnený túto skupinu dodávateľov zaväzovať.
4. Lízingový prenajímateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu Lízingového nájomcu previesť záväzky a/alebo postúpiť práva vyplývajúce z Čiastkovej lízingovej zmluvy na tretiu osobu.
5. Vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej lízingovej zmluvy budú:  
Príloha č.1 – Špecifikácia predmetu lízingu a služieb  
Príloha č.2 – Výška nájomného  
Príloha č.3 – Predpokladaný maximálny nájazd a voľná hranica  
Príloha č.4 – Zoznam priamych subdodávateľov
7. Čiastková lízingová zmluva je vypracovaná v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých tri (3) vyhotovenia dostane Lízingový nájomca a jedno (1) vyhotovenie Lízingový prenajímateľ.
8. Čiastková lízingová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácii). Lízingový nájomca bezodkladne po zverejnení oznámi Lízingovému prenajímateľovi mailom, že Čiastková lízingová zmluva bola zverejnená. Lízingový prenajímateľ bezodkladne mailom oznámi Lízingovému nájomcovi, že uvedené vzal na vedomie.

**ČASŤ 5.**  
**VŠEOBECNÉ PODMIENKY RÁMCOVEJ DOHODY**

**Článok 1**

**Maximálny finančný objem a paušálne ceny**

1. Maximálny finančný objem RD, ktorý nie je možné presiahnuť je vo výške 14.200.000,00 EUR bez DPH. Tento finančný objem nemusí byť na základe uzatvorených Čiastkových lízingových zmlúv vyčerpaný. Nevyčerpanie tejto maximálnej hodnoty nezakladá právo účastníka uplatniť si náhradu škody ani právo od tejto RD odstúpiť.
2. Paušálne ceny uvedené v prílohe č. 5 tejto RD sú pre účely Opätovného otvorenia súťaže stanovené ako maximálne jednotkové ceny. Účastník môže pri Opätovnom otvorení súťaže ponúknuť rovnakú alebo nižšiu paušálnu cenu.
3. Paušálna cena vyjadruje mesačné nájomné za užívanie príslušného vozidla vrátane služieb s tým spojených.

**Článok 2**

**Trvanie rámcovej dohody**

1. RD sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie 12 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania maximálneho finančného objemu podľa bodu 1 článku 1 tejto Časti 5. RD.

**Článok 3**

**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Obstarávateľ si vyhradzuje právo, že komunikácia medzi Obstarávateľom a účastníkmi bude prebiehať v slovenskom jazyku.
2. Účastník nie je oprávnený počas platnosti a účinnosti RD preniesť práva, ktoré mu patria podľa tejto RD, ktorá je výsledkom Verejného obstarávania, na iného účastníka ani na tretiu osobu.
3. Každá zmluvná strana je povinná bezodkladne písomne oznámiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie RD druhej zmluvnej strane (napr. zmena sídla, obchodného mena, bankového spojenia a pod.).
4. Účastník nie je oprávnený previesť na tretiu osobu pohľadávku voči Obstarávateľovi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Obstarávateľa.

## **Článok 4**

### **Ukončenie rámcovej dohody**

1. Táto RD môže zaniknúť:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) písomným odstúpením z dôvodov podľa tejto RD alebo Obchodného zákonníka.
2. V prípade zániku RD dohodou zmluvných strán, musí byť táto dohoda podpísaná všetkými subjektmi zmluvného vzťahu, tzn. Obstarávateľom a všetkými účastníkmi. V tejto dohode sa upravia vzájomné nároky zmluvných strán, ktoré ku dňu zániku RD vznikli.
3. Obstarávateľ má právo odstúpiť od RD vo vzťahu ku ktorémukoľvek účastníkovi, v prípade podstatného porušenia, to najmä ale nielen:
  - a) ak sa preukáže, že účastník v rámci svojej ponuky vo Verejnom obstarávaní predložil nepravdivé doklady alebo uviedol nepravdivé, neúplné alebo skreslené údaje,
  - b) ak účastník, ktorý je Lízingovým prenajímateľom na základe uzatvorenej Čiastkovej lízingovej zmluvy nemá uzatvorenú poisťovnú zmluvu nevyhnutnú na riadne splnenie predmetu Čiastkovej lízingovej zmluvy,
  - c) ak účastník, ktorý je Lízingovým prenajímateľom na základe uzatvorenej Čiastkovej lízingovej zmluvy postúpi alebo prevedie na tretiu osobu pohľadávky voči Obstarávateľovi bez jeho predchádzajúceho písomného súhlasu,
  - d) ak účastník, ktorý je Lízingovým prenajímateľom opakovane (minimálne tri prípady, ktoré nemusia byť z jednej Čiastkovej zmluvy) poskytol vadné plnenie podľa Čiastkovej lízingovej zmluvy,
  - e) ak účastník, ktorý je Lízingovým prenajímateľom na základe uzatvorenej Čiastkovej lízingovej zmluvy prestane spĺňať potrebné technické predpoklady, ktorých splnenie preukázal vo Verejnom obstarávaní,
  - f) ak sa účastník napriek výzve na predloženie ponuky nezúčastnil Opätovného otvorenia súťaže.
4. Obstarávateľ má právo okamžite od RD vo vzťahu ku konkrétnemu účastníkovi odstúpiť aj v tom prípade ak na majetok účastníka bol vyhlásený konkurz, účastník sa nachádza v reštrukturalizácii alebo ak sa nachádza v obdobnej situácii.
5. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť podpísané štatutárnym orgánom a musí byť riadne doručené. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia (s účinkami ex nunc).

## **Článok 5**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto RD sú nasledujúce prílohy :  
Príloha č.1 – Opis predmetu zákazky  
Príloha č.2 – Ponuky účastníkov vo Verejnom obstarávaní  
Príloha č.3 – Predpokladaný počet vozidiel, predpokladaný nájazd a voľná hranica
2. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto RD sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných dodatkov, ktoré musia byť odsúhlasené a potvrdené podpismi všetkých zmluvných strán. Podpisy zmluvných strán musia byť na tej istej listine, inak sa má za to, že k uzatvoreniu dodatku nedošlo. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
3. K návrhom dodatkov k tejto RD sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 30 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany pri uzatváraní dodatkov k tejto RD budú dodržiavať ustanovenia § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
5. Ak sa písomnosti týkajúce RD majú doručiť poštou, kuriérom alebo osobne, doručujú sa na Adresu pre doručovanie uvedenú v časti 1. tejto RD. V prípade, že nedošlo k prevzatiu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvnej strany, písomnosť sa považuje za doručенú dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
6. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto RD stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť RD ako celku.
7. Vzájomné vzťahy zmluvných strán neupravené touto RD sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
8. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje pred zverejnením informácií, alebo RD vrátane dodatkov písomne vyzvať druhú zmluvnú stranu na označenie informácií, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom vo vzájomne dohodnutej lehote.
9. Táto RD nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií). Obstarávateľ bezodkladne po zverejnení oznámi všetkým účastníkom emailom, že RD bola zverejnená. Každý účastník bezodkladne mailom oznámi Obstarávateľovi, že uvedené vzal na vedomie.

10. Táto RD bola vyhotovená v slovenskom jazyku v siedmich (7) vyhotoveniach, pričom Obstarávateľ obdrží 3 vyhotovenia, Účastník č. 1 obdrží dve (2) vyhotovenia, Účastník č. 2 obdrží dve (2) vyhotovenia.
11. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto RD nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán, že zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je obmedzená, že sa s touto RD dôkladne oboznámili, rozumejú jej, súhlasia s ňou a prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov túto RD podpísali na znak toho, že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.

**V mene Obstarávateľa:**

V Bratislave, dňa: 10.09.2018

.....  
**Mgr. Martin Erdössy, v. r.**  
generálny riaditeľ

**V mene Účastníka č. 1 - ARVAL  
SLOVAKIA, s.r.o.**

V Bratislave, dňa: 07.09.2018

.....  
**Ing. Marek Kramár, v. r.**  
konateľ

**V mene Účastníka č. 2 - ALD Automotive  
Slovakia s.r.o.**

V Bratislave, dňa: 04.09.2018

.....  
**Ing. Daniel Tomaško, v. r.**  
konateľ

## Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je operatívny lízing nových osobných motorových vozidiel v trvaní 48 kalendárnych mesiacov operatívneho lízingu. Predmetom operatívneho lízingu môžu byť len nové vozidlá. Za nové vozidlo sa považuje také vozidlo, ktoré nebolo používané v prevádzke iným používateľom, dátum výroby nie je viac ako 6 mesiacov ku dňu odovzdania vozidla do prevádzky nájomcovi, údaj na tachometri nie je viac ako 200 najazdených kilometrov.

### Prenajímateľ je povinný zabezpečiť:

1. Prihlásenie vozidiel na DI PZ (Dopravný inšpektorát policajného zboru): prihlásenie pri uvedení vozidla do prevádzky a jedno odhlásenie po ukončení operatívneho leasingu na DI PZ vrátane zabezpečovania všetkých formalít pri zmene EČV.
2. Elektronické diaľničné známky (e-známky) pre územie Slovenskej republiky na celé obdobie nájmu pre všetky vozidlá.
3. Úhradu dane z motorového vozidla počas trvania celého nájmu.
4. Poistenie vozidiel pre územie Slovenskej republiky a Európy:
  - a) Povinné zmluvné poistenie: povinné zmluvné poistenie s krytím 5 mil. eur pri škodách na zdraví a usmrtení, na 1,0 mil. Eur pri vecných škodách a ušlom zisku pri jednej škodovej udalosti;
  - b) Havarijné poistenie, vrátane poistenia čelného skla, na účtovnú hodnotu vozidla: spoluúčasť havarijného poistenia je 5% a minimálne 200 €.
  - c) Hlásenie poistných udalostí (PU): (v el. podobe) nahlasuje vodič prostredníctvom internetovej stránky prenajímateľa formou e-mailu, respektíve telefonicky.
  - d) Prenajímateľ zabezpečuje kompletnú správu poistenia od nahlásenia poistnej udalosti až po uskutočnenie poistného plnenia.
  - e) Výška poistného za vozidlá, ktoré sú prevádzkované v režime s právom prednostnej jazdy za použitia výstražného zvukového a svetelného zariadenia bude jeden násobok základného poistného, t.j. poisťovateľ nebude uplatňovať zvýšenú sadzbu poistného za tieto vozidlá.

Prenajímateľ ďalej zabezpečí pre nájomcu nasledovné služby:

### Fleet management service:

#### Servis:

Údržba a servis vozidiel v rozsahu garančných prehliadok, záručných a pozáručných povinných prehliadok predpísaných výrobcom vozidla podľa servisnej knižky, výmeny štandardne opotrebených náhradných dielov a náhodných porúch spôsobených prevádzkou vozidla podľa kompletného bežného opotrebenia vozidla, mimo servisných zásahov pri poruchách jednoznačne spôsobených užívateľom vozidla.

Služba obsahuje najmä nasledujúce úkony:

- pravidelné výmeny všetkých kvapalín a oleja
- výmeny všetkých filtrov
- výmeny remeňov a reťazí, vrátane kladiiek a príslušenstva
- doplnenie kvapaliny do ostrekovačov v rámci iného servisného zásahu
- doplnenie prevádzkových kvapalín (chladiaca, brzdová)
- výmena sviečok
- výmeny ložísk
- výmeny spojky
- opravy prevodovky (výmena asynchrónnych krúžkov a pod.)
- výmeny žiaroviek a opravy elektrických rozvodov
- výmena poškodeného výfuku
- výmena gumičiek stieračov alebo líšt

- oprava motorčeka stieračov
- nastavenie zbiehavosti kolies (geometria)
- nastavenie svetlometov
- bežné malé opravy (nastavenie dovierania dverí, sťahovania okien, nastavenie volantů...)
- výmena autobatérie
- servis bŕzd (výmena brzdových platničiek, kotúčův, bubnov)
- servis náprav a výmeny tlmičov
- opravy štartéra, vrátane rozdeľovača
- opravy ostatných elektronických zariadení
- snímače a senzory
- dezinfekcia a dopĺňanie náplní klimatizácií.

Forma úhrady služby je bezhotovostná. Finančné vyrovnanie prebieha medzi servisom a prenajímateľom.

### **Pneuservis**

- pneumatiky, vrátane potrebného počtu letných ako aj zimných sád pneumatík, skladovania sady letných / zimných pneumatík a súvisiacich služieb v závislosti od počtu najazdených kilometrov,
- výmena zimných, resp. letných pneumatík 2 x ročne vrátane ich vyváženia, skladovania a ich ďalšie výmeny, pričom 1 sada je kalkulovaná na nájazd cca 35.000 km,
- výmena pneumatík sa uskutoční po opotrebovaní na predpísanú hodnotu podľa platných právnych predpisov.

### **Asistencia**

- prenajímateľ zabezpečí 24 hodinový "hot line info servis" prostredníctvom pevných a mobilných telefónnych liniek zamestnancov technického oddelenia prenajímateľa počas celej doby nájmu s pokrytím v Slovenskej republike a v Európe; súčasťou služby je aj cestná asistencia v prípade nehody alebo poruchy vozidla. Asistenčné služby budú okrem iného zahŕňať náhradné vozidlo v tomto rozsahu:
    - cestná asistencia v prípade poistnej udalosti,
    - odťahová služba do najbližšieho zmluvného servisu – zdarma,
    - náhradné vozidlo (rovnakej alebo vyššej kategórie) na 5 dní pre každý prípad pričom celkový limit je 500 EUR na jeden prípad,
4. V prípade, ak počas platnosti a účinnosti rámcovej dohody bude ukončená výroba niektorého vozidla, ktoré prenajímateľ ponúkol vo svojej ponuke, prenajímateľ ponúkne nájomcovi alternatívne vozidlo, ktoré bude najlepšie spĺňať technické parametre a vlastnosti uvedené v opise predmetu zákazky a ktoré plne nahradí pôvodné vozidlo.
  5. Vozidlo musí byť spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách v rámci Slovenskej republiky a celej Európy a musí obsahovať povinnú výbavu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a doplnkovú výbavu (2 ks kľúčův, podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom, ťažné lano).
  6. Prenajímateľ je oprávnený rozšíriť rozsah ním poskytovaných alebo zabezpečovaných služieb najskôr jeden rok od nadobudnutia účinnosti čiastkovej lízingovej zmluvy, uzatvorenej na základe tejto Rámcovej dohody, za predpokladu, že výška splátky nájomcu po rozšírení rozsahu prenajímateľom poskytovaných alebo zabezpečovaných služieb neprekročí výšku splátky za služby, ktoré sú predmetom pôvodnej čiastkovej lízingovej zmluvy.

## GPS

Prenajímateľ výslovne súhlasí s inštaláciou „GPS - satelitný systém prevádzky vozidiel“, ktoré si zabezpečí nájomca na vlastné náklady a zodpovednosť do cestných vozidiel poskytnutých úspešným uchádzačom v rámci plnenia tejto zákazky.

## Služba sprístupnenia informácií

Nájomca požaduje, aby prenájomca počas celej doby nájmu sprístupňoval informácie s prehľadom o všetkých osobných motorových vozidlách, ich prevádzke, stave a súvisiacich službách v zmysle požiadaviek a v rozsahu ako vyplýva z opisu predmetu zákazky formou webového rozhrania (Nástroje a zariadenia používané na elektronickú komunikáciu s on-line informačným systémom, ako aj ich technické charakteristiky musia byť všeobecne dostupné a prepojitelné so všeobecne používanými produktmi informačných a komunikačných technológií – predovšetkým za použitia webového prehliadača Internet Explorer.) s neobmedzeným a bezplatným prístupom pre určených zástupcov obstarávateľa.

## Technická špecifikácia vozidiel

### 1. Combi/MPV

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 80 kW (vrátane)
2.	Typ motora: zážihový, radový min. 3-valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 160 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,5 l
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna, min. 5 prevodových stupňov + spiatka
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95
8.	Emisná norma: EURO 6
9.	Farba: biela
10.	Počet dverí: 5
11.	Počet miest: 5
12.	Model: combi/MPV
13.	Pohon: 4x2
14.	Rázvor: min: 2 450 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 2 000 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 430 kg
17.	ABS, ESP
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy
19.	Posilňovač riadenia
20.	Osovo nastaviteľný volant
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo
22.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách
23.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
24.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
25.	Tónované sklá
26.	Palubný počítač



27.	Manuálna klimatizácia
28.	Elektrické ovládanie predných okien
29.	Manuálne ovládanie zadných okien
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
31.	Predné hmlové svetlomety
32.	Denné svietenie vozidiel
33.	Tretie brzdové svetlo
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)
36.	Stierač a ostrekovač zadného okna
37.	Imobilizér
38.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth
39.	Centrálne zamykanie
40.	Snímač tlaku v pneumatikách
41.	Ťažné zariadenie
42.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
43.	Rezervné koleso (min. dojazdové)
44.	Sada gumených rohoží na podlahu
45.	Vnútorné spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu
46.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 500 litrov
47.	Objem palivovej nádrže minimálne 45 litrov

## 2. Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: od 110 kW (vrátane) do 145 kW (vrátane)
2.	Typ motora: zážihový, radový min. 4-valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 240 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,5 l
6.	Prevodovka: automatická
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95
8.	Emisná norma: EURO 6
9.	Farba: biela
10.	Počet dverí: min. 4
11.	Počet miest: 5
12.	Model: sedan/liftback
13.	Pohon: 4x2
14.	Rázvor: min: 2 650 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 2 200 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg
17.	ABS, ESP
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy
19.	Posilňovač riadenia
20.	Osovo nastaviteľný volant
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo
22.	Lakt'ová opierka vpredu

23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
26.	Tónované sklá
27.	Palubný počítač
28.	Automatická dvojzónová klimatizácia
29.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
31.	Predné hmlové svetlomety
32.	Denné svietenie vozidiel
33.	Tretie brzdové svetlo
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)
36.	Stierač a ostrekovač zadného okna
37.	Imobilizér
38.	Vstavaný navigačný systém, rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
39.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním
40.	Vyhrievané predné sedadlá
41.	Tempomat
42.	Dažďový a svetelný senzor
43.	Parkovacie senzory zadné
44.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16“
45.	Snímač tlaku v pneumatikách
46.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
47.	Rezervné koleso (min. dojazdové)
48.	Tkané koberce vpredu a vzadu
49.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu
50.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 500 litrov
51.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov

### 3. Sedan/liftback – min. 190 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 190kW
2.	Typ motora: vpredu, zážihový, radový min. 4 valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 300 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 300 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 11,0 l
6.	Prevodovka: automatická, min. 6-stupňová
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95
8.	Emisná norma: EURO 6
9.	Farba: čierna
10.	Poťah sedadiel kožený /koža -čierny
11.	Počet dverí: min. 4
12.	Počet miest: 5
13.	Model: sedan/liftback

14.	Pohon: 4x4
15.	Rázvor: min: 2 700 mm
16.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg
17.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg
18.	ABS, ESP
19.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy, kolenný airbag vodiča
20.	Posilňovač riadenia
21.	Osovo nastaviteľný volant
22.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča s pamäťou
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
25.	Signalizácia nazapnutia bezpečnostných pásov
26.	Tónované sklá
27.	Palubný počítač
28.	Automatická min. dvojfázová klimatizácia
29.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
31.	Lakt'ová opierka vpredu
32.	Predné hmlové svetlomety s Corner funkciou
33.	Denné svietenie vozidiel
34.	Osvetlenie batožinového priestoru
35.	Tretie brzdomer svetlo
36.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu
37.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)
38.	Stierač a ostrekovač zadného okna
39.	Imobilizér
40.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth,
41.	Zabudovaný navigačný systém so vstupom na SD karty a USB + mapové podklady
42.	Multifunkčný kožený volant pre rádio a telefón s ovládaním DSG
43.	Hands free sada
44.	Alarm s vnútornými senzormi, senzorom polohy a zálohovou sirénou
45.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním
46.	Vyhrievanie predných a zadných sedadiel
47.	Adaptívny tempomat
48.	Predné bixenónové svetlomety
49.	Zadné LED svetlá
50.	Mechanické slnečné rolo pre zadné okno a bočné okná
51.	Tmavé okná od B stĺpika
52.	Vyhrievané trysky ostrekovačov čelného skla
53.	Dažďový a svetelný senzor
54.	Parkovacie senzory vpredu a vzadu
55.	Disky kolies z ľahkých zliatin 18"
56.	Snímač tlaku v pneumatikách
57.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
58.	Rezervné koleso (min. dojazdové)
59.	Tkané koberce vpredu a vzadu
60.	Gumená rohož do batožinového priestoru
61.	Vnútorné spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu

62.	12V zásuvka
63.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 550 litrov
64.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov

#### 4. SUV 4x4

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 100 kW (vrátane)
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4-valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 230 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,0 l
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna 6 stupňová + spiatočka
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: Euro 6
9.	Farba: biela
10.	Počet dverí: 5
11.	Počet miest: 5
12.	Model: SUV
13.	Pohon: 4x4
14.	Rázvor: min. 2 600 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 2 300 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg
17.	ABS, ESP
18.	Airbag vodiča, spolujazdca, bočné airbagy
19.	Posilňovač riadenia
20.	Osovo nastaviteľný volant
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo
22.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách
23.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)
24.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
25.	Tónované sklá
26.	Strešné nosiče
27.	Palubný počítač
28.	Navigačný systém
29.	Automatická dvojjónová klimatizácia
30.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien
31.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá
32.	Predné hmlové svetlomety
33.	Denné svietenie vozidiel
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)
36.	Tretie brzdové svetlo
37.	Stierač a ostrekovač zadného okna
38.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
39.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním

40.	Disky kolies z ľahkých zliatin
41.	Snímač tlaku v pneumatikách
42.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
43.	Rezervné koleso (min. dojazdové)
44.	Sada gumených rohoží na podlahu
45.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu
46.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 450 litrov
47.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov

### 5. Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW (vrátane)
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4-valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 380 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,0 l
6.	Prevodovka: mechanická, min. 6 stupňová
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: EURO 6
9.	Farba: biela
10.	Počet dverí: 5
11.	Počet miest: min. 8 (2+3+3)
12.	Model: mikrobús
13.	Pohon: 4x2
14.	Rázvor: min. 3 200 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 600 kg
17.	ABS, ESP
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy
19.	Posilňovač riadenia
20.	Výškovo nastaviteľný volant
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča
22.	Lakt'ové opierky – minimálne vodič a spolujazdec v prvom rade
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
26.	Palubný počítač
27.	Klimatizácia + zadné prídavné kúrenie/klimatizácia
28.	Elektrické ovládanie predných okien
29.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
30.	12V zásuvka v priestore vodiča
31.	Pravé a ľavé bočné posuvné dvere
32.	Tmavé sklá okien od B stĺpika
33.	Lavica v 2. rade (3 miesta) vyberateľná, sklopiteľná, s operadlom sklopiteľným k sedáku
34.	Lavica v 3. rade (3 miesta) vyberateľná, sklopiteľná, s operadlom

	sklopiteľným k sedáku
35.	Predné hmlové svetlomety
36.	Denné svietenie vozidiel
37.	Tretie brzdové svetlo
38.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu
39.	Imobilizér
40.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
41.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním
42.	Vyhrievané predné sedadlá
43.	Tempomat
44.	Dažďový a svetelný senzor
45.	Parkovacie senzory zadné
46.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16“
47.	Snímač tlaku v pneumatikách
48.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
49.	Rezervné koleso (min. dojazdové)
50.	Tkané koberce vpredu a vzadu
51.	Objem palivovej nádrže minimálne 60 litrov

#### 6. *Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW*

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 125 kW (vrátane)
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4-valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 400 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,0 l
6.	Prevodovka: automatická, min. 6 stupňová
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: EURO 6
9.	Farba: biela
10.	Počet dverí: 5
11.	Počet miest: min. 8 (2+3+3)
12.	Model: mikrobús
13.	Pohon: 4x2
14.	Rázvor: min. 3 200 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 600 kg
17.	ABS, ESP
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy
19.	Posilňovač riadenia
20.	Osovo nastaviteľný volant
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča
22.	Lakt'ové opierky
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách
25.	Pot'ah sedadiel štandardný – látkový

26.	Tónované sklá
27.	Palubný počítač
28.	Klimatizácia + zadné prídavné kúrenie/klimatizácia
29.	Elektrické ovládanie predných okien
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
31.	12V zásuvka v priestore vodiča
32.	12V zásuvka v priestore pre cestujúcich
33.	Pravé a ľavé bočné posuvné dvere
34.	Tmavé sklá okien od B stĺpika
35.	3 individuálne sedadlá v 2. rade (3 miesta)
36.	Lavica v 3. rade (3 miesta)
37.	Predné hmlové svetlomety
38.	Denné svietenie vozidiel
39.	Tretie brzdové svetlo
40.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu
41.	Stierač a ostrekovač zadného okna
42.	Imobilizér
43.	Vstavaný navigačný systém, rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
44.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním
45.	Vyhrievané predné sedadlá
46.	Tempomat
47.	Dažďový a svetelný senzor
48.	Parkovacie senzory zadné
49.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16“
50.	Snímač tlaku v pneumatikách
51.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
52.	Rezervné koleso (min. dojazdové)
53.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu
54.	Objem palivovej nádrže minimálne 60 litrov

## 7. *Ľahký dodávkový automobil*

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 80 kW
2.	Typ motora: vznetový, radový min. 4-valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 150 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8l
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 prevodových stupňov + spiatočka
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: EURO 6
9.	Farba: biela
10.	Počet dverí: 4
11.	Počet miest na sedenie: minimálne 5
12.	Typ karosérie: combi
13.	Nákladný priestor rozmery (d-š-v) v mm: min. 2.000 – 1.400 – 1.300
14.	Dvere nákladného priestoru: krídlové

15.	Pohon: 4x2
16.	Rázvor: min. 2 700 mm
17.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg
18.	Užitočná hmotnosť: min. 700 kg
19.	Kotúčové brzdy na prednej náprave
20.	Bubnové alebo kotúčové brzdy na zadnej náprave
21.	ABS, ESP
22.	Airbag vodiča, spolujazdca, bočné airbagy
23.	Indikácia nezapnutého bezpečnostného pásu vodiča a spolujazdca
24.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním
25.	Rádio FM + USB + Bluetooth
26.	Posilňovač riadenia
27.	Elektrické ovládanie predných okien
28.	Palubný počítač
29.	Predné hmlové svetlomety
30.	Mechanická klimatizácia
31.	Pneumatiky na ocelových diskoch
32.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
33.	Strešné nosič
34.	Ťažné zariadenie
35.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov
36.	Objem batožinového priestoru min. 4 000 litrov

#### 8. *Furgon – 7 miest – 4x2*

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8 l
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatka
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: Euro 6
9.	Farba: biela
10.	Model: furgon
11.	Počet dverí: 4
12.	Počet miest: 7 (3+4)
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové
14.	Pravé bočné dvere s oknom
15.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 2200 x 1800 x 1900 mm
16.	Pohon: 4x2
17.	Rázvor: min. 3 400 mm
18.	Celková hmotnosť: 3 500 kg
19.	Užitočná hmotnosť: min. 900 kg
20.	Dvojkruhový brzdový systém
21.	Kotúčové brzdy na prednej náprave



22.	Kotúčové brzdy na zadnej náprave
23.	ABS
24.	Posilňovač riadenia
25.	Výškovo nastaviteľný volant
26.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča
27.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách
28.	Za druhou radou sedadiel deliaca stena v zmysle legislatívy
29.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
30.	Tónovaná sklá
31.	Palubný počítač
32.	Mechanická klimatizácia
33.	Elektrické ovládanie predných okien
34.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel
35.	Predné hmlové svetlomety
36.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
37.	Centrálne zamykanie
38.	Ťažné zariadenie
39.	Podlaha - ložná plocha – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm
40.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
41.	Rezervné koleso
42.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov

#### 9. *Furgon – 7 miest - 4x4*

<b>Poradové číslo</b>	<b>Minimálne požadované parametre/vybavenie</b>
1.	Výkon: min. 90 kW
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 232 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,9 l
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatka
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: Euro 6
9.	Farba: biela
10.	Model: furgon
11.	Počet dverí: 4
12.	Počet miest: 7 (1 + 2 + 4)
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové
14.	Pravé bočné dvere plechové
15.	2x pevné okná s bezpečnostnou fóliou v druhom rade (vpravo, vľavo)
16.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 2200 x 1800 x 1800 mm
17.	Pohon: 4x4
18.	Rázvor: min. 3 400 mm
19.	Celková hmotnosť: 3 500 kg
20.	Užitočná hmotnosť: min. 1 000 kg

21.	Dvojkruhový brzdový systém
22.	Kotúčové brzdy na prednej náprave
23.	kotúčové brzdy na zadnej náprave
24.	Stabilizátor zadnej nápravy
25.	ABS
26.	Posilňovač riadenia
27.	Osovo nastaviteľný volant
28.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča
29.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách
30.	Za druhou radou sedadiel deliaca stena v zmysle legislatívy
31.	Obklad v priestore pre cestujúcich
32.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
33.	Tónované sklá
34.	Palubný počítač
35.	Mechanická klimatizácia
36.	Elektrické ovládanie predných okien
37.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel
38.	Predné hmlové svetlomety
39.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
40.	Centrálne zamykanie
41.	Ťažné zariadenie
42.	Podlaha v celom vozidle – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm
43.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
44.	Rezervné koleso
45.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov

### 10. Furgon – 3 miesta – 4x2

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8 l
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatočka
7.	Palivo: diesel
8.	Emisná norma: Euro 6
9.	Farba: biela
10.	Model: furgon
11.	Počet dverí: 4
12.	Počet miest: 3
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové
14.	Pravé bočné dvere plechové
15.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 3000 x 1800 x 1900 mm
16.	Pohon: 4x2

17.	Rázvor: min. 3 400 mm
18.	Celková hmotnosť: 3 500 kg
19.	Užitočná hmotnosť: min. 1 100 kg
20.	Dvojkruhový brzdový systém
21.	Kotúčové brzdy na prednej náprave
22.	Kotúčové brzdy na zadnej náprave
23.	ABS
24.	Posilňovač riadenia
25.	Výškovo nastaviteľný volant
26.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča
27.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách
28.	Poťah sedadiel štandardný – látkový
29.	Tónované sklá
30.	Palubný počítač
31.	Mechanická klimatizácia
32.	Elektrické ovládanie predných okien
33.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel
34.	Predné hmlové svetlomety
35.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
36.	Centrálne zamykanie
37.	Ťažné zariadenie
38.	Podlaha v nákladom priestore – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm
39.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta
40.	Rezervné koleso
41.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov

**Príloha č. 2 – Ponuky účastníkov vo Verejnom obstarávaní****Osobné motorové vozidlá podľa ponuky Účastníka č. 1 - ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.**

<b>Por. číslo</b>	<b>Popis predmetu zákazky/druh vozidla</b>	<b>Cena za paušálny prenájom 1 ks motorového vozidla za 1 mesiac v EUR bez DPH</b>
<b>Predpokladaný maximálny nájazd v km na 12 mesiacov - 20 000 km</b>		
1.	Combi/MPV	<b>291,72</b>
2.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	<b>429,42</b>
3.	Sedan/liftback – min. 190 kW	<b>705,84</b>
4.	SUV 4x4	<b>468,18</b>
5.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	<b>732,36</b>
6.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW	<b>801,58</b>
7.	Ľahký dodávkový automobil	<b>506,94</b>
8.	Furgon – 7 miest – 4x2	<b>747,66</b>
9.	Furgon – 7 miest - 4x4	<b>747,92</b>
10.	Furgon – 3 miesta – 4x2	<b>616,12</b>
<b>Predpokladaný maximálny nájazd v km na 12 mesiacov - 30 000 km</b>		
11.	Combi/MPV	<b>315,18</b>
12.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	<b>462,06</b>
13.	SUV 4x4	<b>501,84</b>
14.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	<b>778,89</b>
15.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW	<b>851,70</b>
16.	Ľahký dodávkový automobil	<b>543,66</b>
17.	Furgon – 7 miest – 4x2	<b>787,43</b>
18.	Furgon – 7 miest - 4x4	<b>818,06</b>
19.	Furgon – 3 miesta – 4x2	<b>658,38</b>
<b>Predpokladaný maximálny nájazd v km na 12 mesiacov - 40 000 km</b>		
20.	Combi/MPV	<b>325,38</b>
21.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	<b>487,56</b>
22.	Sedan/liftback – min. 190 kW	<b>784,38</b>
23.	SUV 4x4	<b>526,32</b>
24.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	<b>821,15</b>
25.	Ľahký dodávkový automobil	<b>575,28</b>
26.	Furgon – 7 miest – 4x2	<b>823,14</b>
27.	Furgon – 7 miest - 4x4	<b>854,08</b>

**Osobné motorové vozidlá podľa ponuky Účastníka č. 2 - ALD Automotive Slovakia s.r.o.**

Por. číslo	Popis predmetu zákazky/druh vozidla	Cena za paušálny prenájom 1 ks motorového vozidla za 1 mesiac v EUR bez DPH
<b>Predpokladaný maximálny nájazd v km na 12 mesiacov - 20 000 km</b>		
1.	Combi/MPV	294.2
2.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	431.63
3.	Sedan/liftback – min. 190 kW	707.51
4.	SUV 4x4	471.33
5.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	728.89
6.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW	803.2
7.	Ľahký dodávkový automobil	513.07
8.	Furgon – 7 miest – 4x2	742.12
9.	Furgon – 7 miest - 4x4	742.12
10.	Furgon – 3 miesta – 4x2	609.78
<b>Predpokladaný maximálny nájazd v km na 12 mesiacov - 30 000 km</b>		
11.	Combi/MPV	315.58
12.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	465.23
13.	SUV 4x4	504.93
14.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	772.66
15.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW	853.08
16.	Ľahký dodávkový automobil	548.7
17.	Furgon – 7 miest – 4x2	781.82
18.	Furgon – 7 miest - 4x4	811.35
19.	Furgon – 3 miesta – 4x2	653.56
<b>Predpokladaný maximálny nájazd v km na 12 mesiacov - 40 000 km</b>		
20.	Combi/MPV	334.75
21.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	495.43
22.	Sedan/liftback – min. 190 kW	798.25
23.	SUV 4x4	536.63
24.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	819.88
25.	Ľahký dodávkový automobil	585.04
26.	Furgon – 7 miest – 4x2	822.97
27.	Furgon – 7 miest - 4x4	853.87

## Osobné motorové vozidlá podľa ponuky Účastníka č. 1 - ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

### 1. Combi/MPV

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 80 kW (vrátane)	81
2.	Typ motora: zážihový, radový min. 3- valec s kvapalinovým chladením	zážihový, radový 3- valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 160 Nm	200
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km	103
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,5 l	4,4
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna, min. 5 prevodových stupňov + spiatka	mechanická, manuálna, 6 prevodových stupňov + spiatka
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: 5	Áno
11.	Počet miest: 5	Áno
12.	Model: combi/MPV	Combi
13.	Pohon: 4x2	Áno
14.	Rázvor: min: 2 450 mm	2470
15.	Celková hmotnosť: max. 2 000 kg	1609
16.	Užitočná hmotnosť: min. 430 kg	530
17.	ABS, ESP	Áno
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	Áno
19.	Posilňovač riadenia	Áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo	Áno
22.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
23.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
24.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Áno
25.	Tónované sklá	Áno
26.	Palubný počítač	Áno
27.	Manuálna klimatizácia	Áno
28.	Elektrické ovládanie predných okien	Áno
29.	Manuálne ovládanie zadných okien	Áno
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Áno
31.	Predné hmlové svetlomety	Áno
32.	Denné svietenie vozidiel	Áno
33.	Tretie brzdomer svetlo	Áno
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
36.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
37.	Imobilizér	Áno
38.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth	rádio FM+ USB + Bluetooth
39.	Centrálne zamykanie	Áno
40.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno

41.	Ťažné zariadenie	Áno
42.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
43.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
44.	Sada gumených rohoží na podlahu	Áno
45.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
46.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 500 litrov	530
47.	Objem palivovej nádrže minimálne 45 litrov	45

## 2. Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: od 110 kW (vrátane) do 145 kW (vrátane)	440
2.	Typ motora: zážihový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	zážihový, radový 4- valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 240 Nm	250
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km	139
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,5 l	8,8
6.	Prevodovka: automatická	Áno
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: min. 4	5
11.	Počet miest: 5	5
12.	Model: sedan/liftback	Liftback
13.	Pohon: 4x2	Áno
14.	Rázvor: min: 2 650 mm	2686
15.	Celková hmotnosť: max. 2 200 kg	1845
16.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg	585
17.	ABS, ESP	Áno
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	Áno
19.	Posilňovač riadenia	Áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo	Áno
22.	Lakt'ová opierka vpredu	Áno
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Áno
26.	Tónované sklá	Áno
27.	Palubný počítač	Áno
28.	Automatická dvojzónová klimatizácia	Áno
29.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien	Áno
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Áno

31.	Predné hmlové svetlomety	Áno
32.	Denné svietenie vozidiel	Áno
33.	Tretie brzdoé svetlo	Áno
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
36.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
37.	Imobilizér	Áno
38.	Vstavaný navigačný systém, rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
39.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním	Áno
40.	Vyhrievané predné sedadlá	Áno
41.	Tempomat	Áno
42.	Dažd'ový a svetelný senzor	Áno
43.	Parkovacie senzory zadné	Áno
44.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16"	Áno
45.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
46.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
47.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
48.	Tkané koberce vpredu a vzadu	Áno
49.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
50.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 500 litrov	590
51.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	50

### 3. Sedan/liftback – min. 190 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 190kW	200
2.	Typ motora: vpredu, zážihový, radový min. 4 valec s kvapalinovým chladením	zážihový, radový 4 valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 300 Nm	350
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 300 g/km	160
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 11,0 l	7,1
6.	Prevodovka: automatická, min. 6- stupňová	automatická, 6- stupňová
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: čierna	Áno
10.	Poťah sedadiel kožený /koža -čierny	Áno
11.	Počet dverí: min. 4	5
12.	Počet miest: 5	5
13.	Model: sedan/liftback	Liftback
14.	Pohon: 4x4	Áno
15.	Rázvor: min: 2 700 mm	2841
16.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg	2230
17.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg	680



18.	ABS, ESP	Áno
19.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy, kolenný airbag vodiča	Áno
20.	Posilňovač riadenia	Áno
21.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
22.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča s pamäťou	Áno
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
25.	Signalizácia nazapnutia bezpečnostných pásov	Áno
26.	Tónované sklá	Áno
27.	Palubný počítač	Áno
28.	Automatická min. dvojjónová klimatizácia	Áno
29.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien	Áno
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Áno
31.	Lakt'ová opierka vpredu	Áno
32.	Predné hmlové svetlomety s Corner funkciou	Áno
33.	Denné svietenie vozidiel	Áno
34.	Osvetlenie batožinového priestoru	Áno
35.	Tretie brzdomer svetlo	Áno
36.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
37.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
38.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
39.	Imobilizér	Áno
40.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth,	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth
41.	Zabudovaný navigačný systém so vstupom na SD karty a USB + mapové podklady	Áno
42.	Multifunkčný kožený volant pre rádio a telefón s ovládaním DSG	Áno
43.	Hands free sada	Áno
44.	Alarm s vnútornými senzormi, senzorom polohy a zálohovou sirénou	Áno
45.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním	Áno
46.	Vyhrievanie predných a zadných sedadiel	Áno
47.	Adaptívny tempomat	Áno
48.	Predné bixenónové svetlomety	Áno
49.	Zadné LED svetlá	Áno
50.	Mechanické slnečné rolo pre zadné okno a bočné okná	Áno
51.	Tmavé okná od B stĺpika	Áno
52.	Vyhrievané trysky ostrekovačov čelného skla	Áno
53.	Dažďový a svetelný senzor	Áno
54.	Parkovacie senzory vpredu a vzadu	Áno
55.	Disky kolies z ľahkých zliatin 18"	Áno

56.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
57.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
58.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
59.	Tkané koberce vpredu a vzadu	Áno
60.	Gumená rohož do batožinového priestoru	Áno
61.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
62.	12V zásuvka	Áno
63.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 550 litrov	625
64.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	66

#### 4. SUV 4x4

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 100 kW (vrátane)	110
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	vznetový, radový 4- valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 230 Nm	340
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km	131
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,0 l	5
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna 6 stupňová + spiatočka	Áno
7.	Palivo: diesel	Áno
8.	Emisná norma: Euro 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: 5	Áno
11.	Počet miest: 5	Áno
12.	Model: SUV	Áno
13.	Pohon: 4x4	Áno
14.	Rázvor: min. 2 600 mm	1638
15.	Celková hmotnosť: max. 2 300 kg	2100
16.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg	614
17.	ABS, ESP	Áno
18.	Airbag vodiča, spolujazdca, bočné airbagy	Áno
19.	Posilňovač riadenia	Áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo	Áno
22.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
23.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
24.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Áno
25.	Tónované sklá	Áno
26.	Strešné nosiče	Áno
27.	Palubný počítač	Áno
28.	Navigačný systém	Áno
29.	Automatická dvojzónová klimatizácia	Áno
30.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien	Áno

31.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá	Áno
32.	Predné hmlové svetlomety	Áno
33.	Denné svietenie vozidiel	Áno
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
36.	Tretie brzdomé svetlo	Áno
37.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
38.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Áno
39.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním	Áno
40.	Disky kolies z ľahkých zliatin	Áno
41.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
42.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
43.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
44.	Sada gumených rohoží na podlahu	Áno
45.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
46.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 450 litrov	521
47.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	55

## 5. Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW (vrátane)	110kW
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	Áno
3.	Krútiaci moment: min: 380 Nm	Áno 380 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	151-166 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,0 l	5,7 – 6,3 l
6.	Prevodovka: mechanická, min. 6 stupňová	Áno 6. St.
7.	Palivo: diesel	Diesel
8.	Emisná norma: EURO 6	EU6
9.	Farba: biela	biela
10.	Počet dverí: 5	5
11.	Počet miest: min. 8 (2+3+3)	ok
12.	Model: mikrobus	Ano
13.	Pohon: 4x2	ano
14.	Rázvor: min. 3 200 mm	3450 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg	3300 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 600 kg	ano
17.	ABS, ESP	
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	Ano
19.	Posilňovač riadenia	Ano
20.	Výškovo nastaviteľný volant	Ano

21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	Ano
22.	Lakt'ové opierky – minimálne vodič a spolujazdec v prvom rade	Ano
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Ano
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	Ano
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Ano
26.	Palubný počítač	Ano
27.	Klimatizácia + zadné prídavné kúrenie/klimatizácia	Ano
28.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
29.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Ano
30.	12V zásuvka v priestore vodiča	Ano
31.	Pravé a ľavé bočné posuvné dvere	Ano
32.	Tmavé sklá okien od B stĺpika	Ano
33.	Lavica v 2. rade (3 miesta) vyberateľná, sklopiteľná, s operadlom sklopiteľným k sedáku	Ano
34.	Lavica v 3. rade (3 miesta) vyberateľná, sklopiteľná, s operadlom sklopiteľným k sedáku	Ano
35.	Predné hmlové svetlomety	Ano
36.	Denné svietenie vozidiel	Ano
37.	Tretie brzdné svetlo	Ano
38.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Ano
39.	Imobilizér	Ano
40.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Ano
41.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním	Ano
42.	Vyhrievané predné sedadlá	Ano
43.	Tempomat	Ano
44.	Dažďový a svetelný senzor	Ano
45.	Parkovacie senzory zadné	Ano
46.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16"	Ano
47.	Snímač tlaku v pneumatikách	Ano
48.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Ano
49.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Ano
50.	Tkané koberce vpredu a vzadu	gumené
51.	Objem palivovej nádrže minimálne 60 litrov	Ano 90L

## 6. Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW

Poradové číslo	Minimálnepožadovanéparametre/vybavenie	Ponúkanéparameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 125 kW (vrátane)	150 kW
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4-valec skvapalínovým chladením	áno
3.	Krútiaci moment: min. 400 Nm	450
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	161

5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,0l	6,2
6.	Prevodovka: automatická, min. 6stupňová	Áno, 7 stupňová
7.	Palivo: diesel	áno
8.	Emisná norma: EURO6	áno
9.	Farba: biela	áno
10.	Počet dverí: 5	áno
11.	Počet miest: min. 8(2+3+3)	áno
12.	Model: mikrobus	áno
13.	Pohon: 4x2	áno
14.	Rázvor: min. 3200mm	3400
15.	Celková hmotnosť: max. 3500kg	3200
16.	Užitočná hmotnosť: min. 600kg	849
17.	ABS, ESP	áno
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	áno
19.	Posilňovač riadenia	áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlá vodiča	áno
22.	Laktové opierky	áno
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavynavšetkých sedadlách	áno
24.	Bezpečnostné pásy navšetkých sedadlách	áno
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	áno
26.	Tónované skla	áno
27.	Palubný počítač	áno
28.	Klimatizácia + zadné prídavné kúrenie / klimatizácia	áno
29.	Elektrické ovládanie predných chokien	áno
30.	Elektricky nastaviteľné vyhrievané spätné zrkadlá	áno
31.	12V zásuvka v priestore vodiča	áno
32.	12V zásuvka v priestore pre cestujúcich	áno
33.	Pravé a ľavé bočné posuvné dvere	áno
34.	Tmavé sklá okien od B stĺpika	áno
35.	3 individuálne sedadlá v 2. rade (3 miesta)	áno
36.	Lavica v 3. rade (3 miesta)	áno
37.	Predné hmlové svetlomety	áno
38.	Denné svetlenie vozidiel	áno
39.	Tretie brzdové svetlo	áno
40.	Hmlové svetlo / svetlá vzadu	áno
41.	Stierača ostrekovača zadného okna	áno
42.	Imobilizér	áno

43.	Vstavaný navigačný systém, rádiový CD prehrávač, rádio FM+USB+ Bluetooth, ovládanie navigácie	áno
44.	Alarms centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním	áno
45.	Vyhrievané predné sedadlá	áno
46.	Tempomat	áno
47.	Dažďový a svetelný senzor	áno
48.	Parkovacie senzory zadné	áno
49.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16"	17"
50.	Snímač tlaku v pneumatikách	áno
51.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	áno
52.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	áno
53.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	áno
54.	Objem palivovej nádrže minimálne 60 litrov	70

## 7. Ľahký dodávkový automobil

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parametre/vybavenie
1.	Výkon: min. 80 kW	88
2.	Typ motora: vznetový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	Áno
3.	Krútiaci moment: min. 150 Nm	300
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	174 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8l	6,7 L
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 prevodových stupňov +	Áno
7.	Palivo: diesel	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: 4	Áno
11.	Počet miest na sedenie: minimálne 5	Áno
12.	Typ karosérie: combi	Áno
13.	Nákladný priestor rozmery (d-š-v) v mm: min. 2.000 – 1.400 – 1.300	Áno
14.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	Áno
15.	Pohon: 4x2	Áno
16.	Rázvor: min. 2 700 mm	Áno
17.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg	Áno
18.	Užitočná hmotnosť: min. 700 kg	Áno
19.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	Áno
20.	Bubnové alebo kotúčové brzdy na zadnej náprave	Áno
21.	ABS, ESP	Áno
22.	Airbag vodiča, spolujazdca, bočné airbagy	Áno
23.	Indikácia nezapnutého bezpečnostného pásu vodiča a spolujazdca	Áno
24.	Centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním	Áno
25.	Rádio FM + USB + Bluetooth	Áno

26.	Posilňovač riadenia	Ano
27.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
28.	Palubný počítač	Ano
29.	Predné hmlové svetlomety	Ano
30.	Mechanická klimatizácia	Ano
31.	Pneumatiky na oceľových diskoch	Ano
32.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná	Ano
33.	Strešné nosič	Nie
34.	Ťažné zariadenie	Ano
35.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Ano
36.	Objem batožinového priestoru min. 4 000 litrov	Ano

## 8. Furgon – 7 miest – 4x2

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW	96 kW
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu	Ano
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm	320 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	160-178 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8 l	6,1-6,8 L
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatočka	Ano
7.	Palivo: diesel	Ano
8.	Emisná norma: Euro 6	Ano
9.	Farba: biela	Ano
10.	Model: furgon	Ano
11.	Počet dverí: 4	Ano
12.	Počet miest: 7 (3+4)	Ano
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	Ano
14.	Pravé bočné dvere s oknom	Ano
15.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 2200 x 1800 x 1900 mm	Ano
16.	Pohon: 4x2	Ano
17.	Rázvor: min. 3 400 mm	Ano
18.	Celková hmotnosť: 3 500 kg	Ano
19.	Užitočná hmotnosť: min. 900 kg	Ano
20.	Dvojokružový brzdový systém	Ano
21.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	Ano
22.	Kotúčové brzdy na zadnej náprave	Ano
23.	ABS	Ano
24.	Posilňovač riadenia	Ano
25.	Výškovo nastaviteľný volant	Ano
26.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	Ano
27.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	Ano
28.	Za druhou radou sedadiel deliaca stena v zmysle legislatívy	Ano
29.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Ano
30.	Tónovaná sklá	Ano
31.	Palubný počítač	Ano
32.	Mechanická klimatizácia	Ano

33.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
34.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel	Ano
35.	Predné hmlové svetlomety	Ano
36.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Ano
37.	Centrálne zamykanie	Ano
38.	Ťažné zariadenie	Ano
39.	Podlaha - ložná plocha – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm	Ano
40.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Ano
41.	Rezervné koleso	Ano
42.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Ano 90L

## 9. Furgon– 7miest - 4x4

Poradové číslo	Minimálnepožadovanéparametre/vybavenie	Ponúkanéparameter/vybavenie
1.	Výkon:min.90kW	103
2.	Typ:Vznetový,preplňovaný	áno
3.	Krútiacimoment:min.250Nm	340
4.	Emisie–CO <sub>2</sub> (komb.):max.232g/km	232
5.	SpotrebaPaliva:kombinovaná max.8,9l	8,9
6.	Prevodovka:mechanická,manuálnamin.5stupňová+spiatočka	6
7.	Palivo:diesel	áno
8.	Emisnánorma:Euro6	áno
9.	Farba:biela	áno
10.	Model:furgon	áno
11.	Početdverí:4	áno
12.	Početmiest:7(1+2+4)	áno
13.	Dverenakladnéhopriestoru:krídlové	áno
14.	Pravébočnédvereplechové	áno
15.	2x pevnéokná sbezpečnostnou fóliouvdruhomrade(vpravo,vľavo)	áno
16.	Rozmerynákladnéhopriestoru–vnútorné(dxšxv): min.2200x1800x1800mm	2260(2770 na podlahe)x1832x1861
17.	Pohon:4x4	áno
18.	Rázvor:min.3400mm	3640
19.	Celkováhmotnosť:3500kg	3500
20.	Užitočnáhmotnosť:min.1000kg	1054
21.	Dvojokrúhovýbrzdový systém	áno
22.	Kotúčovébrzdynaprednejnáprave	áno
23.	kotúčovébrzdynazadnejnáprave	áno
24.	Stabilizátorzadnejnápravy	áno
25.	ABS	áno
26.	Posilňovačriadenia	áno
27.	Osovonastaviteľnývolant	áno
28.	Výškovoapozdĺženastaviteľné sedadlo vodiča	áno
29.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	áno
30.	Za druhou radou sedadiel deliaca stena v zmysle legislatívy	áno



31.	Obklad v priestore pre cestujúcich	áno
32.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	áno
33.	Tónované sklá	áno
34.	Palubný počítač	áno
35.	Mechanická klimatizácia	áno
36.	Elektrické ovládanie predných okien	áno
37.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel	áno
38.	Predné hmlové svetlomety	áno
39.	Rádio s CD prehrávačom alebo radio FM+USB+Bluetooth s ovládaním na volante	áno
40.	Centrálne zamykanie	áno
41.	Ťažné zariadenie	áno
42.	Podlaha v celom vozidle – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm	áno
43.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	áno
44.	Rezervné koleso	áno
45.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	75l

#### 10. Furgon – 3 miesta – 4x2

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW	96 Kw
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu	Ano
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm	320 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	162-178 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8 l	6,1 – 6,8
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatočka	Ano
7.	Palivo: diesel	Ano
8.	Emisná norma: Euro 6	Ano
9.	Farba: biela	Ano
10.	Model: furgon	Ano
11.	Počet dverí: 4	Ano
12.	Počet miest: 3	Ano
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	Ano
14.	Pravé bočné dvere plechové	Ano
15.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 3000 x 1800 x 1900 mm	Ano 3020 x 1870 x 1932 mm
16.	Pohon: 4x2	Ano
17.	Rázvor: min. 3 400 mm	Ano 3450 mm
18.	Celková hmotnosť: 3 500 kg	Ano
19.	Užitočná hmotnosť: min. 1 100 kg	Ano
20.	Dvojkrúhový brzdový systém	Ano
21.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	Ano
22.	Kotúčové brzdy na zadnej náprave	Ano
23.	ABS	Ano
24.	Posilňovač riadenia	Ano
25.	Výškovo nastaviteľný volant	Ano

26.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	Ano
27.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	Ano
28.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Ano
29.	Tónované sklá	Ano
30.	Palubný počítač	Ano
31.	Mechanická klimatizácia	Ano
32.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
33.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel	Ano
34.	Predné hmlové svetlomety	Ano
35.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM	Ano
36.	Centrálne zamykanie	Ano
37.	Ťažné zariadenie	Ano
38.	Podlaha v náklade priestore – protišmyková, vodeodolná preglejka,	Ano
39.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná	Ano
40.	Rezervné koleso	Ano
41.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Ano 90L

## Osobné motorové vozidlá podľa ponuky Účastníka č. 2 - ALD Automotive Slovakia s.r.o.

### 1. Combi/MPV

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 80 kW (vrátane)	81
2.	Typ motora: zážihový, radový min. 3- valec s kvapalinovým chladením	zážihový, radový 3- valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 160 Nm	200
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km	103
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,5 l	4,4
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna, min. 5 prevodových stupňov + spriatočka	mechanická, manuálna, 6 prevodových stupňov + spriatočka
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: 5	Áno
11.	Počet miest: 5	Áno
12.	Model: combi/MPV	Combi
13.	Pohon: 4x2	Áno
14.	Rázvor: min: 2 450 mm	2470
15.	Celková hmotnosť: max. 2 000 kg	1609
16.	Užitočná hmotnosť: min. 430 kg	530
17.	ABS, ESP	Áno
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	Áno
19.	Posilňovač riadenia	Áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo	Áno
22.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
23.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
24.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Áno
25.	Tónované sklá	Áno
26.	Palubný počítač	Áno
27.	Manuálna klimatizácia	Áno
28.	Elektrické ovládanie predných okien	Áno
29.	Manuálne ovládanie zadných okien	Áno
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Áno
31.	Predné hmlové svetlomety	Áno
32.	Denné svietenie vozidiel	Áno
33.	Tretie brzdomé svetlo	Áno
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
36.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
37.	Imobilizér	Áno
38.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth	rádio FM+ USB + Bluetooth
39.	Centrálne zamykanie	Áno
40.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
41.	Ťažné zariadenie	Áno

42.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
43.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
44.	Sada gumených rohoží na podlahu	Áno
45.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
46.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 500 litrov	530
47.	Objem palivovej nádrže minimálne 45 litrov	45

## 2. Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: od 110 kW (vrátane) do 145 kW (vrátane)	140
2.	Typ motora: zážihový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	zážihový, radový 4- valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min: 240 Nm	250
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km	139
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,5 l	8,8
6.	Prevodovka: automatická	Áno
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: min. 4	5
11.	Počet miest: 5	5
12.	Model: sedan/liftback	Liftback
13.	Pohon: 4x2	Áno
14.	Rázvor: min: 2 650 mm	2686
15.	Celková hmotnosť: max. 2 200 kg	1845
16.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg	585
17.	ABS, ESP	Áno
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	Áno
19.	Posilňovač riadenia	Áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo	Áno
22.	Lakt'ová opierka vpredu	Áno
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Áno
26.	Tónované sklá	Áno
27.	Palubný počítač	Áno
28.	Automatická dvojzónová klimatizácia	Áno
29.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien	Áno
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Áno
31.	Predné hmlové svetlomety	Áno

32.	Denné svietenie vozidiel	Áno
33.	Tretie brzdoé svetlo	Áno
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
36.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
37.	Imobilizér	Áno
38.	Vstavaný navigačný systém, rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante
39.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním	Áno
40.	Vyhrievané predné sedadlá	Áno
41.	Tempomat	Áno
42.	Dažd'ový a svetelný senzor	Áno
43.	Parkovacie senzory zadné	Áno
44.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16"	Áno
45.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
46.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
47.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
48.	Tkané koberce vpredu a vzadu	Áno
49.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
50.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 500 litrov	590
51.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	50

### 3. Sedan/liftback – min. 190 kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 190kW	200
2.	Typ motora: vpredu, zážihový, radový min. 4 valec s kvapalinovým chladením	zážihový, radový 4 valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 300 Nm	350
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 300 g/km	160
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 11,0 l	7,1
6.	Prevodovka: automatická, min. 6- stupňová	automatická, 6- stupňová
7.	Palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95	Áno
8.	Emisná norma: EURO 6	Áno
9.	Farba: čierna	Áno

10.	Poťah sedadiel kožený /koža -čierny	Áno
11.	Počet dverí: min. 4	5
12.	Počet miest: 5	5
13.	Model: sedan/liftback	Liftback
14.	Pohon: 4x4	Áno
15.	Rázvor: min: 2 700 mm	2841
16.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg	2230
17.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg	680
18.	ABS, ESP	Áno
19.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy, kolenný airbag vodiča	Áno
20.	Posilňovač riadenia	Áno
21.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
22.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča s pamäťou	Áno
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
25.	Signalizácia nazapnutia bezpečnostných pásov	Áno
26.	Tónované sklá	Áno
27.	Palubný počítač	Áno
28.	Automatická min. dvojfázová klimatizácia	Áno
29.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien	Áno
30.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Áno
31.	Lakt'ová opierka vpredu	Áno
32.	Predné hmlové svetlomety s Corner funkciou	Áno
33.	Denné svietenie vozidiel	Áno
34.	Osvetlenie batožinového priestoru	Áno
35.	Tretie brzdomer svetlo	Áno
36.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
37.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
38.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
39.	Imobilizér	Áno
40.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth,	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth
41.	Zabudovaný navigačný systém so vstupom na SD karty a USB + mapové podklady	Áno
42.	Multifunkčný kožený volant pre rádio a telefón s ovládaním DSG	Áno
43.	Hands free sada	Áno
44.	Alarm s vnútornými senzormi, senzorom polohy a zálohovou sirénou	Áno
45.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním	Áno
46.	Vyhrievanie predných a zadných sedadiel	Áno
47.	Adaptívny tempomat	Áno

48.	Predné bixenónové svetlomety	Áno
49.	Zadné LED svetlá	Áno
50.	Mechanické slnečné rolo pre zadné okno a bočné okná	Áno
51.	Tmavé okná od B stĺpika	Áno
52.	Vyhrievané trysky ostrekovačov čelného skla	Áno
53.	Dažďový a svetelný senzor	Áno
54.	Parkovacie senzory vpredu a vzadu	Áno
55.	Disky kolies z ľahkých zliatin 18"	Áno
56.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
57.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
58.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
59.	Tkané koberce vpredu a vzadu	Áno
60.	Gumená rohož do batožinového priestoru	Áno
61.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
62.	12V zásuvka	Áno
63.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 550 litrov	625
64.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	66

#### 4. SUV 4x4

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 100 kW (vrátane)	110
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	vznietový, radový 4- valec s kvapalinovým chladením
3.	Krútiaci moment: min. 230 Nm	340
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 150 g/km	131
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 6,0 l	5
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna 6 stupňová + spiatočka	Áno
7.	Palivo: diesel	Áno
8.	Emisná norma: Euro 6	Áno
9.	Farba: biela	Áno
10.	Počet dverí: 5	Áno
11.	Počet miest: 5	Áno
12.	Model: SUV	Áno
13.	Pohon: 4x4	Áno
14.	Rázvor: min. 2 600 mm	1638
15.	Celková hmotnosť: max. 2 300 kg	2100
16.	Užitočná hmotnosť: min. 500 kg	614
17.	ABS, ESP	Áno
18.	Airbag vodiča, spolujazdca, bočné airbagy	Áno
19.	Posilňovač riadenia	Áno
20.	Osovo nastaviteľný volant	Áno
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo	Áno

22.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Áno
23.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo vzadu v strede)	Áno
24.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Áno
25.	Tónované sklá	Áno
26.	Strešné nosiče	Áno
27.	Palubný počítač	Áno
28.	Navigačný systém	Áno
29.	Automatická dvojzónová klimatizácia	Áno
30.	Elektrické ovládanie predných a zadných okien	Áno
31.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá	Áno
32.	Predné hmlové svetlomety	Áno
33.	Denné svietenie vozidiel	Áno
34.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Áno
35.	Delené sklopné zadné sedadlá (napr. 3:2, 60:40)	Áno
36.	Tretie brzdom svetlo	Áno
37.	Stierač a ostrekovač zadného okna	Áno
38.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Áno
39.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním	Áno
40.	Disky kolies z ľahkých zliatin	Áno
41.	Snímač tlaku v pneumatikách	Áno
42.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Áno
43.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Áno
44.	Sada gumených rohoží na podlahu	Áno
45.	Vnútorne spätné zrkadlo so zabezpečením proti oslneniu	Áno
46.	Objem batožinového priestoru bez rezervného kolesa s operadlami vzadu v polohe hore najmenej 450 litrov	521
47.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	55

## 5. Preprava osob min. 8 osob- min.90kW

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW (vrátane)	110kW
2.	Typ motora: vznietový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	Áno
3.	Krútiaci moment: min: 380 Nm	Áno 380 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	151-166 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,0 l	5,7 – 6,3 l
6.	Prevodovka: mechanická, min. 6 stupňová	Áno 6. St.
7.	Palivo: diesel	Diesel
8.	Emisná norma: EURO 6	EU6



9.	Farba: biela	biela
10.	Počet dverí: 5	5
11.	Počet miest: min. 8 (2+3+3)	ok
12.	Model: mikrobus	Ano
13.	Pohon: 4x2	ano
14.	Rázvor: min. 3 200 mm	3450 mm
15.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg	3300 kg
16.	Užitočná hmotnosť: min. 600 kg	ano
17.	ABS, ESP	
18.	Airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy	Ano
19.	Posilňovač riadenia	Ano
20.	Výškovo nastaviteľný volant	Ano
21.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	Ano
22.	Lakt'ové opierky – minimálne vodič a spolujazdec v prvom rade	Ano
23.	Výškovo nastaviteľné opierky hlavy na všetkých sedadlách	Ano
24.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	Ano
25.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Ano
26.	Palubný počítač	Ano
27.	Klimatizácia + zadné prídavné kúrenie/klimatizácia	Ano
28.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
29.	Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	Ano
30.	12V zásuvka v priestore vodiča	Ano
31.	Pravé a ľavé bočné posuvné dvere	Ano
32.	Tmavé sklá okien od B stĺpika	Ano
33.	Lavica v 2. rade (3 miesta) vyberateľná, sklopiteľná, s operadlom sklopiteľným k sedáku	Ano
34.	Lavica v 3. rade (3 miesta) vyberateľná, sklopiteľná, s operadlom sklopiteľným k sedáku	Ano
35.	Predné hmlové svetlomety	Ano
36.	Denné svietenie vozidiel	Ano
37.	Tretie brzdomové svetlo	Ano
38.	Hmlové svetlo/svetlá vzadu	Ano
39.	Imobilizér	Ano
40.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Ano
41.	Alarm s centrálnym zamykaním a diaľkovým ovládaním	Ano
42.	Vyhrievané predné sedadlá	Ano
43.	Tempomat	Ano
44.	Dažďový a svetelný senzor	Ano
45.	Parkovacie senzory zadné	Ano
46.	Disky kolies z ľahkých zliatin 16"	Ano
47.	Snímač tlaku v pneumatikách	Ano
48.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Ano

49.	Rezervné koleso (min. dojazdové)	Ano
50.	Tkané koberce vpredu a vzadu	tkané
51.	Objem palivovej nádrže minimálne 60 litrov	Ano 90L

## 6. Preprava osob min. 8 osob- min.125kW

Poradové číslo	Minimálnepožadovanéparametre/vybavenie	Ponúkanéparameter/vybavenie
1.	Výkon:min.125kW(vrátane)	150 kW
2.	Typmotora:vznietový,radovýmin.4-valectskvapalinovýmchladením	áno
3.	Krútiacimoment:min:400Nm	450
4.	Emisie-CO <sub>2</sub> (komb.):max.200g/km	161
5.	Spotrebapaliva:kombinovaná max.8,0l	6,2
6.	Prevodovka:automatická,min.6stupňová	Áno, 7 stupňová
7.	Palivo:diesel	áno
8.	Emisnánorma:EURO6	áno
9.	Farba:biela	áno
10.	Početdverí:5	áno
11.	Početmiest:min.8(2+3+3)	áno
12.	Model:mikrobus	áno
13.	Pohon:4x2	áno
14.	Rázvor:min.3200mm	3400
15.	Celkováhmotnosť:max.3500kg	3200
16.	Užitočnáhmotnosť:min.600kg	849
17.	ABS,ESP	áno
18.	Airbagvodičaaspolujazdca,bočnéahlavovéairbagy	áno
19.	Posilňovačriadenia	áno
20.	Osovonastaviteľnývolant	áno
21.	Výškovoapozdĺžnenastaviteľnésedadlovodiča	áno
22.	Lakt'ovéopierky	áno
23.	Výškovonastaviteľnéopierkyhlavynavšetkýchsedadlách	áno
24.	Bezpečnostnépásynavšetkýchsedadlách	áno
25.	Poťahsedadielštandardný-látkový	áno
26.	Tónovanéokná	áno
27.	Palubnýpočítač	áno
28.	Klimatizácia+zadnéprídavnékúrenie/klimatizácia	áno
29.	Elektrickéovládanieprednýchokien	áno
30.	Elektrickynastaviteľnéavyhrievanéspätnézrkadlá	áno
31.	12Vzásuvkavpriestorevodiča	áno
32.	12Vzásuvkavpriestoreprecustujúcich	áno
33.	Pravéaľavébočnéposuvnédvere	áno
34.	TmavéoknáokienodBstĺpika	áno
35.	3individuálnesedadláv2.rade(3miesta)	áno
36.	Lavicav3.rade(3miesta)	áno

37.	Prednéhmlóvėsvetlomety	áno
38.	Dennėsvietenievozidiel	áno
39.	Tretiebrzdovėsvetlo	áno
40.	Hmlóvėsvetlo/svetlávzadu	áno
41.	Stieračaostrekovačzadnéhookna	áno
42.	Imobilizér	áno
43.	Vstavanýnavigačnýsystém,rádiosCDprehrávačomaleborádioFM+USB+ Bluetooth,sovládanímnavolante	áno
44.	Alarmscentrálnymzamykanímadial'kovýmvládaním	áno
45.	Vyhrievanéprednésedadlá	áno
46.	Tempomat	áno
47.	Dažďovýsvetelnýsenzór	áno
48.	Parkovaciesenzoryzadné	áno
49.	Diskykolieszľahkýchzliatin16“	17”
50.	Snímačtlakuvpneumatikách	áno
51.	Povinnávýbava: výstražnýtrojuholník,ťažnélano,lekárnička,reflexnávesta	áno
52.	Rezervnékoleso(min.dojazdové)	áno
53.	Vnútornéspätnézrkadlosozabezpečenímprotioslneniu	áno
54.	Objempalivovejnadržeminimálne60litrov	70

## 7. Ľahký dodávkový automobil

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 80 kW	88
2.	Typ motora: vznětový, radový min. 4- valec s kvapalinovým chladením	Ano
3.	Krútiaci moment: min. 150 Nm	300
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	174 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8l	6,7 L
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 prevodových stupňov + spiatočka	Ano
7.	Palivo: diesel	Ano
8.	Emisná norma: EURO 6	Ano
9.	Farba: biela	Ano
10.	Počet dverí: 4	Ano
11.	Počet miest na sedenie: minimálne 5	Ano
12.	Typ karosérie: combi	Ano
13.	Nákladný priestor rozmery (d-š-v) v mm: min. 2.000 – 1.400 – 1.300	Ano
14.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	Ano
15.	Pohon: 4x2	Ano

16.	Rázvor: min. 2 700 mm	Ano
17.	Celková hmotnosť: max. 3 500 kg	Ano
18.	Užitočná hmotnosť: min. 700 kg	Ano
19.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	Ano
20.	Bubnové alebo kotúčové brzdy na zadnej náprave	Ano
21.	ABS, ESP	Ano
22.	Airbag vodiča, spolujazdca, bočné airbagy	Ano
23.	Indikácia nezapnutého bezpečnostného pásu vodiča a spolujazdca	Ano
24.	Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním	Ano
25.	Rádio FM + USB + Bluetooth	Ano
26.	Posilňovač riadenia	Ano
27.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
28.	Palubný počítač	Ano
29.	Predné hmlové svetlomety	Ano
30.	Mechanická klimatizácia	Ano
31.	Pneumatiky na oceľových diskoch	Ano
32.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Ano
33.	Strešné nosič	Nie
34.	Ťažné zariadenie	Ano
35.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Ano
36.	Objem batožinového priestoru min. 4 000 litrov	Ano

## 8. Furgon – 7 miest – 4x2

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW	96 kW
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu	Ano
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm	320 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	160-178 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8 l	6,1-6,8 L
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatočka	Ano
7.	Palivo: diesel	Ano
8.	Emisná norma: Euro 6	Ano
9.	Farba: biela	Ano
10.	Model: furgon	Ano
11.	Počet dverí: 4	Ano
12.	Počet miest: 7 (3+4)	Ano
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	Ano
14.	Pravé bočné dvere s oknom	Ano
15.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 2200 x 1800 x 1900 mm	Ano
16.	Pohon: 4x2	Ano
17.	Rázvor: min. 3 400 mm	Ano
18.	Celková hmotnosť: 3 500 kg	Ano

19.	Užitočná hmotnosť: min. 900 kg	Ano
20.	Dvojokružový brzdový systém	Ano
21.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	Ano
22.	Kotúčové brzdy na zadnej náprave	Ano
23.	ABS	Ano
24.	Posilňovač riadenia	Ano
25.	Výškovo nastaviteľný volant	Ano
26.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	Ano
27.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	Ano
28.	Za druhou radou sedadiel deliaca stena v zmysle legislatívy	Ano
29.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Ano
30.	Tónovaná sklá	Ano
31.	Palubný počítač	Ano
32.	Mechanická klimatizácia	Ano
33.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
34.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel	Ano
35.	Predné hmlové svetlomety	Ano
36.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Ano
37.	Centrálne zamykanie	Ano
38.	Ťažné zariadenie	Ano
39.	Podlaha - ložná plocha – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm	Ano
40.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Ano
41.	Rezervné koleso	Ano
42.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Ano 90L

## 9. Furgon – 7 miest - 4x4

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW	103
2.	Typ: Vznetový, preplňovaný	áno
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm	340
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 232 g/km	232
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8,9 l	8,9
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatočka	6
7.	Palivo: diesel	áno
8.	Emisná norma: Euro 6	áno
9.	Farba: biela	áno
10.	Model: furgon	áno
11.	Počet dverí: 4	áno
12.	Počet miest: 7 (1 + 2 + 4)	áno
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	áno
14.	Pravé bočné dvere plechové	áno
15.	2x pevné okná s bezpečnostnou fóliou v druhom rade (vpravo, vľavo)	áno
16.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 2200 x 1800 x 1800 mm	2260(2770 na podlažie)x1832x1861

17.	Pohon: 4x4	Áno
18.	Rázvor: min. 3 400 mm	3640
19.	Celková hmotnosť: 3 500 kg	3500
20.	Užitočná hmotnosť: min. 1 000 kg	1054
21.	Dvojokružový brzdový systém	áno
22.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	áno
23.	kotúčové brzdy na zadnej náprave	áno
24.	Stabilizátor zadnej nápravy	áno
25.	ABS	áno
26.	Posilňovač riadenia	áno
27.	Osovo nastaviteľný volant	áno
28.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	áno
29.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	áno
30.	Za druhou radou sedadiel deliaca stena v zmysle legislatívy	áno
31.	Obklad v priestore pre cestujúcich	áno
32.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	áno
33.	Tónované sklá	áno
34.	Palubný počítač	áno
35.	Mechanická klimatizácia	áno
36.	Elektrické ovládanie predných okien	áno
37.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel	áno
38.	Predné hmlové svetlomety	áno
39.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	áno
40.	Centrálne zamykanie	áno
41.	Ťažné zariadenie	áno
42.	Podlaha v celom vozidle – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm	áno
43.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	áno
44.	Rezervné koleso	áno
45.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Áno 75L

### 10. Furgon – 3 miesta – 4x2

Poradové číslo	Minimálne požadované parametre/vybavenie	Ponúkané parameter/vybavenie
1.	Výkon: min. 90 kW	96 Kw
2.	Typ: Vznetrový, preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu	Ano
3.	Krútiaci moment: min. 250 Nm	320 Nm
4.	Emisie – CO <sub>2</sub> (komb.): max. 200 g/km	162-178 g/km
5.	Spotreba paliva: kombinovaná max. 8 l	6,1 – 6,8
6.	Prevodovka: mechanická, manuálna min. 5 stupňová + spiatočka	Ano
7.	Palivo: diesel	Ano
8.	Emisná norma: Euro 6	Ano
9.	Farba: biela	Ano
10.	Model: furgon	Ano
11.	Počet dverí: 4	Ano
12.	Počet miest: 3	Ano
13.	Dvere nákladného priestoru: krídlové	Ano

14.	Pravé bočné dvere plechové	Ano
15.	Rozmery nákladného priestoru – vnútorné (d x š x v): min. 3000 x 1800 x 1900 mm	Ano 3020 x 1870 x 1932 mm
16.	Pohon: 4x2	Ano
17.	Rázvor: min. 3 400 mm	Ano 3450 mm
18.	Celková hmotnosť: 3 500 kg	Ano
19.	Užitočná hmotnosť: min. 1 100 kg	Ano
20.	Dvojokruhový brzdový systém	Ano
21.	Kotúčové brzdy na prednej náprave	Ano
22.	Kotúčové brzdy na zadnej náprave	Ano
23.	ABS	Ano
24.	Posilňovač riadenia	Ano
25.	Výškovo nastaviteľný volant	Ano
26.	Výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča	Ano
27.	Bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách	Ano
28.	Poťah sedadiel štandardný – látkový	Ano
29.	Tónované sklá	Ano
30.	Palubný počítač	Ano
31.	Mechanická klimatizácia	Ano
32.	Elektrické ovládanie predných okien	Ano
33.	Elektrické ovládanie spätných zrkadiel	Ano
34.	Predné hmlové svetlomety	Ano
35.	Rádio s CD prehrávačom alebo rádio FM + USB + Bluetooth, s ovládaním na volante	Ano
36.	Centrálne zamykanie	Ano
37.	Ťažné zariadenie	Ano
38.	Podlaha v náklade priestore – protišmyková, vodeodolná preglejka, hrúbka min. 9 mm	Ano
39.	Povinná výbava: výstražný trojuholník, ťažné lano, lekárnička, reflexná vesta	Ano
40.	Rezervné koleso	Ano
41.	Objem palivovej nádrže minimálne 50 litrov	Ano 90L

V prípade, ak počas platnosti a účinnosti Rámcovej dohody bude ukončená výroba niektorého vozidla uvedeného vyššie, účastník je povinný v prípade Opätovného otvorenia súťaže uviesť vo svojej ponuke alternatívne vozidlo, ktoré bude spĺňať technické parametre a vlastnosti uvedené v opise predmetu zákazky a ktoré plne nahradí pôvodné vozidlo.

**Príloha č. 3 – Predpokladaný počet vozidiel, predpokladaný nájazd a voľná hranica**

Por. číslo	Popis predmetu zákazky/druh vozidla	Predpokladané množstvo vozidiel na 48 mesiacov	Predpokladaný nájazd v km na 12 mesiacov			Voľná hranica kilometrov
			20 000	30 000	40 000	
1.	Combi/MPV	120	75	40	5	4 000
2.	Sedan/liftback – od 110 kW do 145 kW	65	25	30	10	4 000
3.	Sedan/liftback – min. 190 kW	7	2	<del> </del>	5	4 000
4.	SUV 4x4	21	5	15	1	4 000
5.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 90 kW	30	10	10	10	4 000
6.	Preprava osôb min. 8 osôb – min. 125 kW	6	2	4	<del> </del>	4 000
7.	Ľahký dodávkový automobil	70	30	25	15	4 000
8.	Furgon – 7 miest – 4x2	80	30	30	20	4 000
9.	Furgon – 7 miest - 4x4	100	40	50	10	4 000
10.	Furgon – 3 miesta – 4x2	8	4	4	<del> </del>	4 000